



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 64

2. junij 2021

Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/880 z dne 5. marca 2021 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2020/686 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za sledljivost, zdravstveno varstvo živali in veterinarsko spričevalo pri premikih zarodnega materiala nekaterih gojenih kopenskih živali znotraj Unije ⁽¹⁾ 1
- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/881 z dne 23. marca 2021 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2020/689 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za spremljanje, programe izkoreninjenja in status prost nekaterih bolezni s seznama in porajajočih se bolezni ⁽¹⁾ 10
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/882 z dne 1. junija 2021 o odobritvi dajanja na trg posušenih ličink *Tenebrio molitor* kot novega živila v skladu z Uredbo (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta ter o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/2470 ⁽¹⁾ 16
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/883 z dne 1. junija 2021 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji ⁽¹⁾ 22

DIREKTIVE

- ★ Delegirana direktiva Komisije (EU) 2021/884 z dne 8. marca 2021 o spremembi Priloge IV k Direktivi 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede obdobja veljavnosti izjeme za uporabo živega srebra v električnih vrtečih se konektorjih, ki se uporabljajo v sistemih intravaskularnega ultrazvočnega slikanja, zaradi prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu napredku ⁽¹⁾ 37

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

SKLEPI

- ★ Sklep (EU) 2021/885 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o uporabi Solidarnostnega sklada Evropske unije za pomoč Grčiji in Franciji v zvezi z naravnimi nesrečami ter Albaniji, Avstriji, Belgiji, Češki, Črni gori, Estoniji, Franciji, Grčiji, Hrvaški, Irski, Italiji, Latviji, Litvi, Luksemburgu, Madžarski, Nemčiji, Portugalski, Romuniji, Srbiji in Španiji v zvezi z izrednimi razmerami v javnem zdravju 40
- ★ Sklep (EU) 2021/886 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji na podlagi vloge Estonije – EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism 43

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/880

z dne 5. marca 2021

o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2020/686 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za sledljivost, zdravstveno varstvo živali in veterinarsko spričevalo pri premikih zarodnega materiala nekaterih gojenih kopenskih živali znotraj Unije

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 122(1) in (2), člena 160(1) in (2), člena 162(3) in (4), člena 163(5), člena 164(2), člena 165(3) in člena 279(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2016/429 določa pravila o preprečevanju in obvladovanju bolezni živali, ki se prenašajo na živali ali na ljudi, vključno s pravili o registraciji in odobritvi obratov z zarodnim materialom, ter o zahtevah za sledljivost in zdravstveno varstvo živali pri premikih pošiljk zarodnega materiala znotraj Unije. Z Uredbo (EU) 2016/429 je Komisija tudi pooblaščenca, da z delegiranimi akti sprejema pravila za dopolnitev nekaterih nebitvenih določb navedene uredbe.
- (2) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/686 ⁽²⁾ določa dopolnilna pravila glede odobritve obratov z zarodnim materialom, vodenja evidenc in sledljivosti zarodnega materiala ter zahteve za zdravstveno varstvo živali in veterinarsko spričevalo za premike zarodnega materiala nekaterih gojenih kopenskih živali znotraj Unije.
- (3) Pravila, določena v tej uredbi, morajo dopolniti pravila iz poglavij 1, 2 in 5 naslova I dela IV Uredbe (EU) 2016/429 v zvezi z odobritvijo obratov z zarodnim materialom, registri obratov z zarodnim materialom, ki jih morajo voditi pristojni organi, obveznostmi vodenja evidenc za izvajalce dejavnosti, zahtevami za sledljivost in zdravstveno varstvo živali ter zahtevami za veterinarsko spričevalo in uradno obveščanje v zvezi s premiki pošiljk zarodnega materiala nekaterih gojenih kopenskih živali znotraj Unije, da se prepreči širjenje prenosljivih bolezni živali z navedenim materialom znotraj Unije.
- (4) Ta pravila so vsebinsko povezana, številna od njih pa naj bi se uporabljala skupaj z drugim pravilom. Zaradi enostavnosti in preglednosti ter da bi se olajšala njihova uporaba in preprečilo kopičenje pravil, bi jih bilo zato treba določiti v enem samem aktu in ne v več ločenih aktih s številnimi sklicevanji in tveganjem podvajanja.

⁽¹⁾ UL L 84, 31.3.2016, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/686 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede odobritve obratov z zarodnim materialom ter zahtev za sledljivost in zdravstveno varstvo živali pri premikih zarodnega materiala nekaterih gojenih kopenskih živali znotraj Unije (UL L 174, 3.6.2020, str. 1).

- (5) Člen 11 Delegirane uredbe (EU) 2020/686 določa zahteve za sledljivost zarodnega materiala psov in mačk, kopenskih živali, ki niso govedo, prašiči, ovce, koze in enoprsti kopitarji, gojenih v zaprtih obratih, ter živali iz družin Camelidae in Cervidae. Obrat, v katerem je zarodni material odvzet oziroma zbran, pridobljen, pripravljen ali shranjen, bi moral registrirati ali odobriti pristojni organ, pri čemer bi se mu morala dodeliti številka registracije ali odobritve. Številka registracije ali odobritve je del oznake na slamicah ali drugi embalaži, v kateri je spravljn zarodni material. Odstavek 1(c) člena 11 Delegirane uredbe (EU) 2020/686 bi bilo treba spremeniti, da se ta zahteva jasno navede.
- (6) Člen 13 Delegirane uredbe (EU) 2020/686 določa odstopanje za premike semena ovc in koz iz obratov, v katerih se navedene živali gojijo, v druge države članice. Živali darovalke se ne glede na to, ali je kraj odvzema semena osemenjevalno središče ali obrat, ne bi smele uporabljati za naravni pripust vsaj 30 dni pred datumom prvega odvzema semena in v obdobju odvzema semena, namenjenega za premik v drugo državo članico. Tako zahtevo bi bilo treba vključiti v člen 13 Delegirane uredbe (EU) 2020/686.
- (7) Člena 30 in 39 Delegirane uredbe (EU) 2020/686 določata desetdnevno obdobje veljavnosti veterinarskih spričeval, izdanih za pošiljko zarodnega materiala, namenjeno za premik med državami članicami. Ker zarodni material ni pokvarljivo blago, obdobje veljavnosti teh veterinarskih spričeval ne bi smelo biti omejeno.
- (8) Členi 35, 43 in 48 Delegirane uredbe (EU) 2020/686 določajo pravila o postopkih v nujnih primerih za uradno obveščanje o premikih pošiljk zarodnega materiala med državami članicami v primeru motenj delovanja sistema upravljanja informacij za uradni nadzor (IMSOC). Člena 99 in 107 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/688⁽³⁾ določata pravila o isti zadevi za premike pošiljk nekaterih kopenskih živali med državami članicami. Vendar se besedilo zadevnih določb v obeh delegiranih uredbah razlikuje. Zaradi doslednosti in jasnosti postopkov bi bilo treba spremeniti člene 35, 43 in 48 Delegirane uredbe (EU) 2020/686, in sicer bi bilo treba njihovo besedilo uskladiti z besedilom členov 99 in 107 Delegirane uredbe (EU) 2020/688.
- (9) Del IV Delegirane uredbe (EU) 2020/686 določa nekatere prehodne ukrepe v zvezi z direktivami Sveta 88/407/EGS⁽⁴⁾, 89/556/EGS⁽⁵⁾, 90/429/EGS⁽⁶⁾ in 92/65/EGS⁽⁷⁾, kar zadeva odobritev osemenjevalnih središč, središč za shranjevanje semena, skupin za zbiranje zarodkov in skupin za pridobivanje zarodkov ter označevanje slamic in druge embalaže, v katerih so spravljni, se shranjujejo in prevažajo seme, oociti ali zarodki. Da se omogoči kontinuiteta premikov zarodnega materiala, ki izpolnjuje zahteve iz navedenih direktiv in je bil odvzet oziroma zbran ali pridobljen, pripravljen in shranjen pred 21. aprilom 2021, med državami članicami, pa bi bilo treba v tej uredbi določiti nekatere dodatne prehodne določbe glede navedenih premikov in uporabe veterinarskih spričeval, izdanih pred 21. aprilom 2021.
- (10) Del 1 Priloge II k Delegirani uredbi (EU) 2020/686 določa dodatne zahteve za zdravstveno varstvo živali za živali darovalke iz vrste goveda. V skladu s točko 1(b)(i) in točko 2(a) poglavja I dela 1 navedene priloge se pri govedu, pri katerem se odvzame seme, opravi intradermalni tuberkulinski test za okužbo s kompleksom *Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae* in *M. tuberculosis*). Vendar je v točki 2 dela 2 Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2020/688 kot druga diagnostična metoda za okužbo s kompleksom *Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae* in *M. tuberculosis*) naveden tudi gama interferonski test. Delegirano uredbi (EU) 2020/686 bi bilo zato treba spremeniti, da se zagotovi možnost uporabe obeh diagnostičnih metod.

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/688 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z zahtevami za zdravstveno varstvo živali pri premikih kopenskih živali in valilnih jajc znotraj Unije (UL L 174, 3.6.2020, str. 140).

⁽⁴⁾ Direktiva Sveta 88/407/EGS z dne 14. junija 1988 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali, ki veljajo za promet med državami članicami Evropske skupnosti in za uvoz semena domačih živali iz vrst govedi (UL L 194, 22.7.1988, str. 10).

⁽⁵⁾ Direktiva Sveta 89/556/EGS z dne 25. septembra 1989 o pogojih za zdravstveno varstvo živali, ki urejajo trgovanje znotraj Skupnosti in uvoz iz tretjih držav za zarodke domačih živali vrste goveda (UL L 302, 19.10.1989, str. 1).

⁽⁶⁾ Direktiva Sveta 90/429/EGS z dne 26. junija 1990 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali, ki veljajo za promet znotraj Skupnosti in za uvoz semena domačih prašičev (UL L 224, 18.8.1990, str. 62).

⁽⁷⁾ Direktiva Sveta 92/65/EGS z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere ne veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 90/425/EGS (UL L 268, 14.9.1992, str. 54).

- (11) Točki 1 in 2 Priloge IV k Delegirani uredbi (EU) 2020/686 določata informacije, ki se navedejo v veterinarskem spričevalu za zarodni material. Med temi informacijami je bil nenamerno izpuščen datum odpreme pošiljke, ki bi ga bilo zato treba vključiti v navedeni določbi. Nadalje točka 1(f)(i) Priloge IV k navedeni delegirani uredbi določa, da je treba v veterinarskem spričevalu za zarodni material goveda, prašičev, ovc, koz in enoprstih kopitarjev navesti pasmo živali darovalke. Take informacije z vidika zdravja živali niso potrebne, zato bi jih bilo treba črtati s seznama zahtevanih informacij, ki se navedejo v veterinarskem spričevalu za zarodni material goveda, prašičev, ovc, koz in enoprstih kopitarjev.
- (12) Po objavi Delegirane uredbe (EU) 2020/686 v *Uradnem listu Evropske unije* so bile ugotovljene nekatere tiskarske napake in nenamerni izpusti. Zaradi pravne varnosti in jasnosti bi bilo treba te napake in izpuste popraviti.
- (13) Delegirano uredbo (EU) 2020/686 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (14) Ker se Delegirana uredba (EU) 2020/686 uporablja od 21. aprila 2021, bi se morala tudi ta uredba uporabljati od navedenega datuma –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Delegirana uredba (EU) 2020/686 se spremeni:

1. člen 1(9) se spremeni:
 - (a) točka (b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) označevanje slamic in druge embalaže, v katerih so spravljene, se shranjujejo in prevažajo seme, oociti ali zarodki;“;
 - (b) dodata se naslednji točki (c) in (d):

„(c) uporabo veterinarskih spričeval, izdanih pred 21. aprilom 2021;

(d) premike semena, oocitov in zarodkov, ki so bili odvzeti oziroma zbrani, pridobljeni, pripravljeni in shranjeni pred 21. aprilom 2021, med državami članicami.“;
2. v členu 2 se točka 28 nadomesti z naslednjim:

„(28) ‚sistem IMSOC‘ pomeni sistem upravljanja informacij za uradni nadzor, ki omogoča povezano delovanje mehanizmov in orodij, s katerimi se upravljajo, obdelujejo in samodejno izmenjujejo podatki, informacije in dokumenti v zvezi z uradnim nadzorom in drugimi uradnimi dejavnostmi, kot je navedeno v členu 131 Uredbe (EU) 2017/625;“;
3. v členu 11(1) se točka (c) nadomesti z naslednjim:

„(c) eno od naslednjega:

 - (i) kadar je bila obratu, v katerem se navedeni zarodni material odvzame oziroma zbere ali pridobi, pripravi in shranjuje, dodeljena edinstvena registracijska številka, zadevna registracijska številka, ki vključuje oznako ISO 3166-1 alfa-2 države, v kateri je obrat registriran;
 - (ii) kadar je obrat, v katerem se navedeni zarodni material odvzame oziroma zbere ali pridobi, pripravi in shranjuje, zaprti obrat, edinstvena številka odobritve, ki vključuje oznako ISO 3166-1 alfa-2 države, v kateri se izda odobritev;“;
4. člen 13 se spremeni:
 - (a) točka (h) se nadomesti z naslednjim:

„(h) zagotovijo, da se pošiljke semena prevažajo v skladu s členoma 28 in 29;“;
 - (b) doda se točka (i):

„(i) zagotovijo, da živali darovalke niso bile uporabljene za naravni pripust vsaj 30 dni pred datumom prvega odvzema semena, namenjenega za premik med državami članicami, in v obdobju odvzema tega semena.“;

5. v členu 17 se točka (b) nadomesti z naslednjim:
- „(b) ne smejo se premikati med državami članicami, dokler pristojni organi ne odpravijo omejitev premikov, ki se uporabljajo za osemenjevalno središče ali obrat, v katerem so bili seme, oociti ali zarodki odvzeti oziroma zbrani, in“;
6. v členu 20 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:
- „3. Veterinar skupine lahko z odstopanjem od odstavka 1(a)(iii) sprejme žival darovalko oocitov in zarodkov, ki prihaja iz obrata, ki ni prost enzooske goveje levkoze, če uradni veterinar, odgovoren za obrat izvora, potrdi, da v navedenem obratu vsaj v zadnjih treh letih ni bilo kliničnega primera enzooske goveje levkoze.“;
7. v členu 22 se črta točka (a);
8. v členu 27(1) se točka (b) nadomesti z naslednjim:
- „(b) se oznaka na slamicah ali drugi embalaži, nameščena v skladu s členom 10, in številka pečata, nameščena na posodi, v kateri se slamice ali druga embalaža prevažajo, ujemata z oznako in številko, ki sta navedeni v veterinarskem spričevalu ali lastnem deklaracijskem dokumentu.“;
9. v členu 30 se črta odstavek 3;
10. člen 32(2) se spremeni:
- (a) točka (e) se nadomesti z naslednjim:
- „(e) oznako zarodnega materiala v skladu s členom 10;“;
- (b) dodajo se točke (f), (g) in (h):
- „(f) vrsto živali darovalk;
- (g) številko pečata, nameščena na posodi za prevoz;
- (h) deklaracijo, da pošiljka izpolnjuje zahteve za zdravstveno varstvo živali iz poglavja 1.“;
11. člen 35 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 35

Postopki v nujnih primerih za uradno obveščanje o premikih pošiljk zarodnega materiala goveda, prašičev, ovc, koz in enoprstih kopitarjev med državami članicami v primeru izpadov električne energije in drugih motenj delovanja sistema IMSOC

Pristojni organ kraja izvora pošiljke zarodnega materiala goveda, prašičev, ovc, koz in enoprstih kopitarjev, predvidene za premik med državami članicami, v primeru izpadov električne energije in drugih motenj delovanja sistema IMSOC upošteva izredne ukrepe iz člena 46 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1715 *.

* Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1715 z dne 30. septembra 2019 o pravilih za delovanje sistema upravljanja informacij za uradni nadzor in njegovih sistemskih komponent (uredba o IMSOC) (UL L 261, 14.10.2019, str. 37).“;

12. člen 39 se spremeni:
- (a) v odstavku 1(b) se točka (ii) nadomesti z naslednjim:
- „(ii) se oznaka na slamicah ali drugi embalaži, nameščena v skladu s členom 11, in številka pečata, nameščena na posodi, v kateri se slamice ali druga embalaža prevažajo, ujemata z oznako in številko, ki sta navedeni v veterinarskem spričevalu;“;
- (b) v odstavku 2(b) se točka (ii) nadomesti z naslednjim:
- „(ii) se oznaka na slamicah ali drugi embalaži, nameščena v skladu s členom 11, in številka pečata, nameščena na posodi, v kateri se slamice ali druga embalaža prevažajo, ujemata z oznako in številko, ki sta navedeni v veterinarskem spričevalu;“;

(c) v odstavku 3(b) se točka (ii) nadomesti z naslednjim:

„(ii) se oznaka na slamicah ali drugi embalaži, nameščena v skladu s členom 11, in številka pečata, nameščena na posodi, v kateri se slamice ali druga embalaža prevažajo, ujemata z oznako in številko, ki sta navedeni v veterinarskem spričevalu;“;

(d) odstavek 5 se črta;

13. člen 43 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 43

Postopki v nujnih primerih za uradno obveščanje o premikih pošiljk zarodnega materiala gojenih kopenskih živali, ki niso govedo, prašiči, ovce, koze in enoprsti kopitarji, med državami članicami v primeru izpadov električne energije in drugih motenj delovanja sistema IMSOC

Pristojni organ kraja izvora pošiljke zarodnega materiala gojenih kopenskih živali, ki niso govedo, prašiči, ovce, koze in enoprsti kopitarji, predvidene za premik med državami članicami, v primeru izpadov električne energije in drugih motenj delovanja sistema IMSOC upošteva izredne ukrepe iz člena 46 Izvedbene uredbe (EU) 2019/1715.“;

14. člen 46(2) se spremeni:

(a) točka (c) se nadomesti z naslednjim:

„(c) datum odpreme pošiljke;“;

(b) točka (g) se nadomesti z naslednjim:

„(g) razpoložljive rezultate testov iz člena 45(2)(b);“;

(c) dodata se naslednji točki (h) in (i):

„(h) številko pečata, nameščena na posodi za prevoz;

(i) deklaracijo, da pošiljka izpolnjuje zahteve iz člena 44 ali 45, vključno s tem, da je bilo pridobljeno predhodno pisno soglasje pristojnega organa namembne države članice za sprejem pošiljke zarodnega materiala.“;

15. člen 48 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 48

Postopki v nujnih primerih za uradno obveščanje o premikih zarodnega materiala, namenjenega za znanstvene namene ali shranjevanje v genskih bankah, med državami članicami v primeru izpadov električne energije in drugih motenj delovanja sistema IMSOC

Pristojni organ kraja izvora pošiljke zarodnega materiala, namenjenega za znanstvene namene ali shranjevanje v genskih bankah, predvidene za premik med državami članicami, v primeru izpadov električne energije in drugih motenj delovanja sistema IMSOC upošteva izredne ukrepe iz člena 46 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1715.“;

16. člen 49 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 49

Prehodni ukrepi

1. Osemenjevalna središča, središča za shranjevanje semena, skupine za zbiranje zarodkov in skupine za pridobivanje zarodkov, odobreni pred 21. aprilom 2021 v skladu z direktivami 88/407/EGS, 89/556/EGS, 90/429/EGS in 92/65/EGS, iz šeste, sedme, osme in dvanajste alineje prvega pododstavka člena 270(2) Uredbe (EU) 2016/429 se štejejo za odobrene v skladu s členom 97 Uredbe (EU) 2016/429 in členom 4 te uredbe.

V vseh drugih pogledih zanje veljajo pravila iz Uredbe (EU) 2016/429 in iz te uredbe.

2. Seme, oociti in zarodki, ki so bili odvzeti oziroma zbrani, pridobljeni, pripravljani in shranjeni pred 21. aprilom 2021, se lahko premikajo med državami članicami, če izpolnjujejo zahteve iz direktiv 88/407/EGS, 89/556/EGS, 90/429/EGS in 92/65/EGS v zvezi z odvzemom oziroma zbiranjem, pridobivanjem, pripravo in shranjevanjem zarodnega materiala, zahtevami za zdravstveno varstvo živali darovalk ter laboratorijskimi in drugimi testi, opravljenimi na živalih darovalkah in zarodnem materialu.
 3. Slamice in druga embalaža, v katerih so spravljani, se shranjujejo in prevažajo seme, oociti ali zarodki, ki so ločeni na posamezne odmerke ali ne, in ki so pred 21. aprilom 2021 označene v skladu z direktivami 88/407/EGS, 89/556/EGS, 90/429/EGS in 92/65/EGS, se štejejo za označene v skladu s členom 121 Uredbe (EU) 2016/429 in členom 10 te uredbe.
 4. Veterinarska spričevala, izdana pred 21. aprilom 2021 v skladu z direktivami 88/407/EGS, 89/556/EGS, 90/429/EGS in 92/65/EGS, se štejejo za izdana v skladu s členom 162 Uredbe (EU) 2016/429 ter členoma 30 in 31 te uredbe.“;
17. priloge I do IV k Delegirani uredbi (EU) 2020/686 se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 21. aprila 2021.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. marca 2021

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloge I, II, III in IV k Delegirani uredbi (EU) 2020/686 se spremenijo:

(1) Priloga I se spremeni:

(a) v delu 1 se točka 1(a)(v) nadomesti z naslednjim:

„(v) je vsaka slamica ali druga embalaža, v katero se spravi seme, jasno označena v skladu z zahtevami iz člena 10;“;

(b) v delu 4 se točka 1(a)(iv) nadomesti z naslednjim:

„(iv) je vsaka slamica ali druga embalaža, v katero se spravijo seme, oociti ali zarodki, jasno označena v skladu z zahtevami iz člena 10;“;

(c) v delu 5 se točka 1(a)(iv) nadomesti z naslednjim:

„(iv) je vsaka slamica ali druga embalaža, v katero se spravijo seme, oociti ali zarodki, jasno označena v skladu z zahtevami iz člena 10;“;

(2) Priloga II se spremeni:

(a) v poglavju I dela 1 se točka 1(b)(i) nadomesti z naslednjim:

„(i) test iz dela 2 Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2020/688 za okužbo s kompleksom *Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae* in *M. tuberculosis*);“;

(b) v poglavju I dela 1 se točka 1(b)(iii) nadomesti z naslednjim:

„(iii) serološki test iz točke (a) dela 4 Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2020/688 za enzoosko govejo levkozo, razen če se uporablja odstopanje iz člena 20(2)(a) te uredbe;“;

(c) v poglavju I dela 1 se točka 2(a) nadomesti z naslednjim:

„(a) test iz dela 2 Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2020/688 za okužbo s kompleksom *Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae* in *M. tuberculosis*);“;

(d) v poglavju I dela 3 se točke 1(b), 1(c) in 1(d) nadomestijo z naslednjim:

„(b) ovce morajo priti iz obrata, v katerem je bil v 60 dneh pred njihovo namestitvijo v karantensko nastanitev iz točke (a) pri njih in vseh kozlih, gojenih skupaj z njimi, z negativnimi rezultati opravljen serološki test za ovčji epididimitis (*Brucella ovis*) ali kateri koli drug test za ovčji epididimitis (*Brucella ovis*) z enakovredno dokumentirano občutljivostjo in specifičnostjo;

(c) na vzorcih teh živali, odvzetih v 30 dneh pred začetkom karantene iz točke (a), so bili opravljeni naslednji testi, katerih rezultati so bili negativni:

(i) serološki test iz točke 1 dela 1 Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2020/688 za okužbo z *Brucella abortus*, *Brucella melitensis* in *Brucella suis*;

(ii) pri ovcah in vseh kozlih, gojenih skupaj z njimi, serološki test za ovčji epididimitis (*Brucella ovis*) ali kateri koli drug test za ovčji epididimitis (*Brucella ovis*) z enakovredno dokumentirano občutljivostjo in specifičnostjo;

(d) na vzorcih teh živali, odvzetih med karanteno iz točke (a) in vsaj 21 dni po datumu sprejema v karantensko nastanitev, so bili opravljeni naslednji testi, katerih rezultati so bili negativni:

(i) serološki test iz točke 1 dela 1 Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2020/688 za okužbo z *Brucella abortus*, *Brucella melitensis* in *Brucella suis*;

(ii) pri ovcah in vseh kozlih, gojenih skupaj z njimi, serološki test za ovčji epididimitis (*Brucella ovis*) ali kateri koli drug test za ovčji epididimitis (*Brucella ovis*) z enakovredno dokumentirano občutljivostjo in specifičnostjo.“;

(e) v poglavju I dela 3 se uvodni stavek točke 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Na vseh ovcah in kozah v osemenjevalnem središču se vsaj enkrat na leto opravijo naslednji testi (obvezni rutinski testi), katerih rezultati morajo biti negativni:“;

(f) v poglavju II dela 5 se točka 1(a) nadomesti z naslednjim:

„(a) vsaj 60 dni pred odvzemom semena in v obdobju odvzema semena so bile v državi članici ali na njenem območju, kjer ni okužbe z virusom bolezni modrikastega jezika (serotipi 1–24) in kjer v zadnjih 24 mesecih v ciljni živalski populaciji ni bil potrjen noben primer okužbe z virusom bolezni modrikastega jezika (serotipi 1–24);“;

(g) v poglavju II dela 5 se točka 2(a) nadomesti z naslednjim:

„(a) vsaj 60 dni pred odvzemom oocitov ali zbiranjem zarodkov in v obdobju odvzema oocitov ali zbiranja zarodkov so bile v državi članici ali na njenem območju, kjer ni okužbe z virusom bolezni modrikastega jezika (serotipi 1–24) in kjer v zadnjih 24 mesecih v ciljni živalski populaciji ni bil potrjen noben primer okužbe z virusom bolezni modrikastega jezika (serotipi 1–24);“;

(3) Priloga III se spremeni:

(a) v delu 1 se točka 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Po potrebi se semenu lahko dodajo ali so v razredčilih semena lahko prisotni antibiotiki ali mešanice antibiotikov z baktericidnim delovanjem, ki je vsaj enakovredno delovanju naslednjih antibiotikov ali njihovih mešanic v vsakem mililitru semena:

(a) mešanica linkomicin-spektinomicina (150/300 µg), penicilina (500 IU) in streptomicina (500 µg) ali

(b) mešanica gentamicina (250 µg), tilozina (50 µg) in linkomicin-spektinomicina (150/300 µg) ali

(c) mešanica amikacina (75 µg) in divekacina (25 µg) ali

(d) v primeru semena ovc in koz gentamicin (250 µg) ali mešanica penicilina (500 IU) in streptomicina (500 µg).“;

(b) v delu 1 se točka 4 nadomesti z naslednjim:

„4. V primeru semena goveda se dodajo antibiotiki ali mešanice antibiotikov iz točke 3(a), (b) in (c) ali antibiotiki ali mešanice antibiotikov z baktericidnim delovanjem, ki je vsaj enakovredno delovanju antibiotikov ali mešanic antibiotikov iz točke 3(a), (b) in (c), ali razredčilci semena, ki vsebujejo take antibiotike ali mešanice antibiotikov, ki so učinkoviti zlasti proti kampilobakterjem, leptospiram in mikoplazmam.“;

(c) v delu 1 se točka 5 nadomesti z naslednjim:

„5. V primeru semena prašičev se dodajo antibiotiki ali mešanice antibiotikov iz točke 3(a), (b) in (c) ali antibiotiki ali mešanice antibiotikov z baktericidnim delovanjem, ki je vsaj enakovredno delovanju antibiotikov ali mešanic antibiotikov iz točke 3(a), (b) in (c), ali razredčilci semena, ki vsebujejo take antibiotike ali mešanice antibiotikov, ki so učinkoviti zlasti proti leptospiram.“;

(4) Priloga IV se spremeni:

(a) v točki 1(f) se točka (i) nadomesti z naslednjim:

„(i) vrsta in identifikacija živali darovalk, pri katerih je bil odvzet oziroma zbran zarodni material, v skladu z zahtevami, določenimi v naslovu I, II, III ali IV dela III Deleagirane uredbe (EU) 2019/2035;“;

(b) v točki 1 se točka (i) nadomesti z naslednjim:

„(i) datum in kraj izdaje veterinarskega spričevala, ime, strokovna usposobljenost in podpis uradnega veterinarja ter žig pristojnega organa kraja izvora pošiljke;“;

(c) v točki 1 se doda naslednja točka (j):

„(j) datum odpreme pošiljke.“;

(d) v točki 2 se točka (i) nadomesti z naslednjim:

„(i) datum in kraj izdaje veterinarskega spričevala, ime, strokovna usposobljenost in podpis uradnega veterinarja ter žig pristojnega organa kraja izvora pošiljke;“;

(e) v točki 2 se doda naslednja točka (j):

„(j) datum odpreme pošiljke.“.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/881**z dne 23. marca 2021****o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2020/689 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za spremljanje, programe izkoreninjenja in status prost nekaterih boleznih s seznama in porajajočih se boleznih****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) ⁽¹⁾ in zlasti uvodnega stavka ter točk (a) in (d) člena 29, uvodnega stavka ter točk (a) in (b) člena 31(5), uvodnega stavka in točke (c) člena 32(2), uvodnega stavka ter točk (a) in (b) člena 41(3) ter člena 42(6) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2016/429 določa pravila za preprečevanje in obvladovanje boleznih živali, ki se prenašajo na živali ali ljudi, vključno s pravili o diagnostičnih metodah, pravili o programih spremljanja v Uniji in pravili o odobritvi programov izkoreninjenja s strani Komisije.
- (2) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/689 ⁽²⁾ dopolnjuje pravila o spremljanju, programih izkoreninjenja in statusu prost boleznih za nekatere boleznih s seznama in porajajoče se boleznih pri kopenskih, vodnih in drugih živalih, kot je določeno v Uredbi (EU) 2016/429.
- (3) Člen 83 Delegirane uredbe (EU) 2020/689 določa odstopanje od zahteve za odobritev nekaterih statusov prost boleznih s strani Komisije za boleznih vodnih živali. Da bi zmanjšali upravno breme, bi bilo treba to odstopanje razširiti, da bi vključevalo podobno določbo za odobritev nekaterih programov izkoreninjenja boleznih vodnih živali.
- (4) Kadar želi država članica pridobiti odobritev za program izkoreninjenja boleznih vodnih živali za svoje celotno ozemlje ali svoje območje ali svoj kompartment, ki zajema več kot 75 % njenega ozemlja ali ki ga deli z drugo državo članico ali tretjo državo, mora Komisijo zaprositi za odobritev. V vseh drugih primerih je treba upoštevati sistem lastne deklaracije države članice.
- (5) Sistem lastne deklaracije o programu izkoreninjenja boleznih vodnih živali za območja in kompartmente, ki niso območja in kompartmenti, ki jih je odobrila Komisija, je zasnovan tako, da zagotavlja preglednost postopka ter državam članicam omogoča lažjo in morda hitrejšo odobritev programa izkoreninjenja. Celoten postopek bi bilo treba izvesti elektronsko, razen če Komisija ali druga država članica izrazi pomisleke, ki jih ni mogoče zadovoljivo rešiti. Če obstajajo pomisleki, ki jih ni mogoče zadovoljivo rešiti, se deklaracija predloži Stalnemu odboru za rastline, živali, hrano in krmo.
- (6) V Sklepu Komisije 2010/367/EU ⁽³⁾ so določene minimalne zahteve za programe nadzora za aviarno influenco pri perutnini in divjih pticah, v prilogah k Sklepu pa so določene tudi tehnične smernice. Navedene zahteve so zdaj določene v Prilogi II k Delegirani uredbi (EU) 2020/689. Zaradi jasnosti in preglednosti bi bilo treba Sklep 2010/367/EU vključiti na seznam aktov, ki se razveljavijo s členom 86 Delegirane uredbe (EU) 2020/689.
- (7) Po objavi Delegirane uredbe (EU) 2020/689 so bili v Prilogi IV k navedeni uredbi opaženi nepravilni navzkrižni sklici. Navedene navzkrižne sklice bi bilo treba popraviti.

⁽¹⁾ UL L 84, 31.3.2016, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/689 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za spremljanje, programe izkoreninjenja in status prost nekaterih boleznih s seznama in porajajočih se boleznih (UL L 174, 3.6.2020, str. 211).

⁽³⁾ Sklep Komisije 2010/367/EU z dne 25. junija 2010 o izvajanju programov nadzora za aviarno influenco pri perutnini in divjih pticah v državah članicah (UL L 166, 1.7.2010, str. 22).

- (8) Priloga VI k Delegirani uredbi (EU) 2020/689 določa posebne zahteve glede bolezni vodnih živali. Te vključujejo splošne zahteve za zdravstvene obiske in vzorčenje za programe izkoreninjenja. Splošne zahteve se lahko uporabijo tudi za dokazovanje in ohranjanje statusa prost bolezni.
- (9) Oddelek 5 poglavja 2 dela II Priloge VI k Delegirani uredbi (EU) 2020/689 določa diagnostične metode in metode vzorčenja za odkrivanje okužbe z virusom infektivne anemije lososov z delecijo zelo polimorfne regije. Na podlagi najnovejših razpoložljivih informacij iz Priročnika diagnostičnih testov za vodne živali Svetovne organizacije za zdravje živali (OIE) (*) bi bilo treba diagnostične metode in metode vzorčenja posodobiti.
- (10) Po objavi Delegirane uredbe (EU) 2020/689 v *Uradnem listu Evropske unije* so bile v delu II Priloge IV in delu III Priloge VI k navedeni uredbi opažene nekatere napake. Navedene napake bi bilo treba popraviti.
- (11) Delegirano uredbo (EU) 2020/689 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (12) Ker se Delegirana uredba (EU) 2020/689 uporablja od 21. aprila 2021, bi se morala tudi ta uredba uporabljati od navedenega datuma –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Delegirana uredba (EU) 2020/689 se spremeni:

1. člen 83 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 83

Odstopanja od odobritve s strani Komisije za nekatere statuse prost bolezni in nekatere programe izkoreninjenja bolezni vodnih živali

1. Z odstopanjem od zahteve, da se programi izkoreninjenja predložijo Komisiji v odobritev, kot je določeno v členu 31(1)(b) in členu 31(2) Uredbe (EU) 2016/429, ali od zahtev za pridobitev odobritve s strani Komisije za status prost bolezni iz členov 36(4) in 37(4) navedene uredbe za bolezni vodnih živali, se takšna odobritev za območja ali kompartmente, ki zajemajo manj kot 75 % ozemlja države članice in v katerih porečje, ki oskrbuje območje ali kompartment z vodo, ni deljeno z drugo državo članico ali tretjo državo, pridobi v skladu z naslednjim postopkom:
 - (a) država članica da začasno deklaracijo o odsotnosti bolezni ali vzpostavitvi programa izkoreninjenja za območje ali kompartment, ki izpolnjuje zahteve iz te uredbe;
 - (b) država članica elektronsko objavi to začasno deklaracijo, Komisija in druge države članice pa so opozorjene na to objavo;
 - (c) začasna deklaracija začne veljati 60 dni po njeni objavi, območje ali kompartment iz tega odstavka pa doseže status prost bolezni ali mu je odobren program izkoreninjenja.
2. Komisija ali države članice lahko v 60-dnevem roku iz točke (c) odstavka 1 zahtevajo pojasnilo ali dodatne informacije v zvezi z ustreznimi dokazili, ki jih predloži država članica, ki je dala začasno deklaracijo.
3. Kadar vsaj ena država članica ali Komisija v roku iz točke (c) odstavka 1 pisno izrazi pomisleke v zvezi z dokazili, ki podpirajo deklaracijo, Komisija, država članica, ki je dala deklaracijo, in kadar je ustrezno, država članica, ki je zahtevala pojasnilo ali dodatne informacije, skupaj preučijo predložena dokazila za razrešitev pomislekov.

V takih primerih se rok iz točke (c) odstavka 1 samodejno podaljša za 60 dni od datuma, ko so bili izraženi prvi pomisleki. Nadaljnje podaljšanje tega roka ni možno.

(*) <https://www.oie.int/standard-setting/aquatic-manual/access-online/>.

4. Kadar postopek iz odstavka 3 spodleti, se uporabljajo določbe iz členov 31(3), 36(4) in 37(4) Uredbe (EU) 2016/429.“;
2. v členu 86 se po šesti alineji vstavi naslednja alineja:
„— Sklep 2010/367/EU,“;
3. prilogi IV in VI k Delegirani uredbi (EU) 2020/689 se spremenita v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 21. aprila 2021.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. marca 2021

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloga IV in VI k Delegirani uredbi (EU) 2020/689 se spremenita:

1. Priloga IV se spremeni:

(a) oddelek 1 poglavja 1 dela II se spremeni:

(i) točka 1(c) se nadomesti z naslednjim:

„(c) vse govedo, vneseno v obrat od začetka testiranja ali vzorčenja iz točke (b)(i), izvira iz obratov, ki so brez okužbe z MTBC, in:

(i) izvira iz države članice ali z območja brez okužbe z MTBC ali

(ii) je govedo starejše od 6 tednov in je bilo imunološko testirano z negativnim rezultatom:

v 30 dneh pred vnosom v obrat ali

v 30 dneh po vnosu, če je bilo v tem obdobju izolirano, in“;

(ii) točka 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Z odstopanjem od točke 1 se lahko status prost okužbe z MTBC odobri obratu, če vse govedo izvira iz obratov brez okužbe z MTBC in:

(a) izvira iz države članice ali z območja brez okužbe z MTBC ali

(b) je govedo starejše od 6 tednov in je bilo imunološko testirano z negativnim rezultatom:

(i) v 30 dneh pred vnosom v obrat ali

(ii) v 30 dneh po vnosu, če je bilo v tem obdobju izolirano.“;

(b) poglavje 1 dela VI se spremeni:

(i) točka 2(a) oddelka 3 se nadomesti z naslednjim:

„(a) so izpolnjene zahteve iz točk 1(c) in (d) oddelka 1 ter točk 1(b), (c) in (d) in, če je ustrezno, točke 2 oddelka 2.“;

(ii) točka 2 oddelka 4 se nadomesti z naslednjim:

„2. Če je status prost BVD odvzet v skladu s točko 1(a), se lahko ponovno odobri le, če so izpolnjene zahteve iz točk 1(c) in (d) oddelka 1 ter točk 1(b), (c) in (d) in, če je ustrezno, točke 2 oddelka 2.“;

2. Priloga VI se spremeni:

(a) del II se spremeni:

(i) v oddelku 1 poglavja 1 se uvodna izjava nadomesti z naslednjim:

„Zdravstveni obiski in vzorčenje za spremljanje iz člena 3(2)(b)(ii) in (iii) morajo izpolnjevati naslednje zahteve.“;

(ii) poglavje 2 se spremeni:

— v oddelku 1 se uvodni stavek nadomesti z naslednjim:

„Zdravstveni obiski in vzorčenje za spremljanje iz člena 3(2)(b)(ii) in (iii) morajo izpolnjevati naslednje zahteve.“;

— oddelek 5 se nadomesti z naslednjim:

Oddelek 5**Diagnostične metode in metode vzorčenja**

1. Organi ali tkivni material za vzorčenje in pregled morajo biti:

(a) za histologijo: predledvica, jetra, srce, trebušna slinavka, črevesje, vranica in škrge;

- (b) za imunohistokemijo: praledvica in srce, vključno z zaklopkami in *bulbus arteriosus*;
- (c) za analizo konvencionalnih RT-PCR in RT-qPCR: praledvica in srce;
- (d) za kulturo virusov: praledvica, srce in vranica;

koščki organov največ petih rib se lahko združijo.

2. Diagnostična metoda, ki se uporablja za odobritev ali ohranitev statusa prost okužbe z ISAV z delecijo HPR v skladu z oddelki 2, 3 in 4, mora biti RT-qPCR, ki mu sledita konvencionalni RT-PCR in sekvenciranje gena HE pozitivnih vzorcev v skladu z natančnimi metodami in postopki, ki jih EURL mora odobriti za bolezni rib.

V primeru pozitivnega rezultata sekvenciranja za ISAV z delecijo HPR je treba pred izvedbo začetnih ukrepov obvladovanja iz členov 55 do 65 testirati dodatne vzorce.

Navedene vzorce je treba testirati na naslednji način v skladu z natančnimi metodami in postopki, ki jih EURL odobri za bolezni rib:

- (a) presejanje vzorcev z RT-qPCR, ki mu sledita konvencionalni RT-PCR in sekvenciranje gena HE pozitivnih vzorcev, da se preveri delecija HPR, ali
 - (b) odkrivanje antigena ISAV v tkivnih pripravkih s pomočjo posebnih protiteles proti ISAV ali
 - (c) izolacija v celični kulturi in naknadna identifikacija ISAV z delecijo HPR.
3. Ko je treba sum na okužbo z ISAV z delecijo HPR potrditi ali izključiti v skladu s členom 55, morajo naslednji postopki obiskov, vzorčenja in testiranja izpolnjevati naslednje zahteve:
 - (a) v obratu s sumom na bolezen se opravi vsaj en zdravstveni obisk in eno vzorčenje 10 umirajočih rib, ko so opaženi bolezenski znaki ali postmortalne lezije, značilne za okužbo z ISAV z delecijo HPR, ali vsaj 30 rib, ko bolezenski znaki ali postmortalne lezije niso opaženi. Vzorci se testirajo z uporabo ene ali več diagnostičnih metod iz točke 2 v skladu z natančnimi diagnostičnimi metodami in postopki, ki jih EURL odobri za bolezni rib;
 - (b) v primeru pozitivnega rezultata za okužbo z ISAV z delecijo HPR se pred izvedbo začetnih ukrepov obvladovanja iz člena 58 testirajo dodatni vzorci. Sum na okužbo z ISAV z delecijo HPR se potrdi v skladu z naslednjimi merili z uporabo ene ali več natančnih diagnostičnih metod in postopkov, ki jih EURL odobri za bolezni rib:
 - (i) odkrivanje ISAV z RT-qPCR, ki mu sledita konvencionalni RT-PCR in sekvenciranje gena HE, da se preveri delecija HPR, ali
 - (ii) odkrivanje ISAV v tkivnih pripravkih s pomočjo posebnih protiteles proti ISAV ali
 - (iii) izolacija in določanje ISAV v celični kulturi iz vsaj enega vzorca katere koli ribe iz obrata;
 - (c) v primeru kliničnih, makroskopskih patoloških ali histopatoloških ugotovitev, značilnih za okužbo, je treba izsledke podpreti z uporabo ene ali več diagnostičnih metod iz točke 3(b) v skladu z natančnimi metodami in postopki, ki jih EURL odobri za bolezni rib.

Sum na ISAV z delecijo HPR je mogoče izključiti, če testi in zdravstveni obiski v obdobju 12 mesecev od datuma suma ne pokažejo nadaljnjih dokazil o prisotnosti virusa.“;

- (iii) v oddelku 1 poglavja 3 se uvodna izjava nadomesti z naslednjim:

„Zdravstveni obiski in vzorčenje za spremljanje iz člena 3(2)(b)(ii) in (iii) morajo izpolnjevati naslednje zahteve:“;

- (iv) v oddelku 1 poglavja 4 se uvodna izjava nadomesti z naslednjim:
„Zdravstveni obiski in vzorčenje za spremljanje iz člena 3(2)(b)(ii) in (iii) morajo izpolnjevati naslednje zahteve.“;
- (v) v oddelku 1 poglavja 5 se uvodna izjava nadomesti z naslednjim:
„Zdravstveni obiski in vzorčenje za spremljanje iz člena 3(2)(b)(ii) in (iii) morajo izpolnjevati naslednje zahteve.“;
- (vi) v oddelku 1 poglavja 6 se uvodna izjava nadomesti z naslednjim:
„Zdravstveni obiski in vzorčenje za spremljanje iz člena 3(2)(b)(ii) in (iii) morajo izpolnjevati naslednje zahteve.“;
- (b) del III se spremeni:
- (i) v točki (b) oddelka 3 poglavja 3 se uvodna izjava nadomesti z naslednjim:
„(b) je bila populacija obnovljena z mehkužci, ki izvirajo iz obratov, ki.“;
- (ii) v točki (b) oddelka 3 poglavja 4 se uvodna izjava nadomesti z naslednjim:
„(b) je bila populacija obnovljena z mehkužci, ki izvirajo iz obratov, ki.“;
- (iii) v točki (b) oddelka 3 poglavja 5 se uvodna izjava nadomesti z naslednjim:
„(b) je bila populacija obnovljena z mehkužci, ki izvirajo iz obratov, ki.“;
- (iv) v točki (b) oddelka 3 poglavja 6 se uvodna izjava nadomesti z naslednjim:
„(b) je bila populacija obnovljena z raki, ki izvirajo iz obratov, ki.“.
-

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/882**z dne 1. junija 2021****o odobritvi dajanja na trg posušenih ličink *Tenebrio molitor* kot novega živila v skladu z Uredbo (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta ter o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/2470****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o novih živilih, spremembi Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Komisije (ES) št. 1852/2001 ⁽¹⁾ in zlasti člena 12 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2015/2283 določa, da se na trg v Uniji lahko dajo le odobrena nova živila, vključena na seznam Unije.
- (2) V skladu s členom 8 Uredbe (EU) 2015/2283 je bila sprejeta Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/2470 ⁽²⁾, ki določa seznam Unije odobrenih novih živil.
- (3) Družba SAS EAP Group (v nadaljnjem besedilu: vložnik) je 13. februarja 2018 v skladu s členom 10(1) Uredbe (EU) 2015/2283 Komisiji predložila vlogo za dajanje posušenih ličink *Tenebrio molitor* (mokar) na trg Unije kot novega živila. V vlogi je bilo zahtevano, da se posušene ličinke *Tenebrio molitor* uporabljajo kot cele, posušene žuželke v obliki prigrizkov in kot živilska sestavina v številnih živilskih proizvodih, pri čemer je ciljna populacija splošna populacija. Vložnik je Komisijo zaprosil tudi za varstvo pravno zaščitene podatkov, predloženih v vlogi.
- (4) Komisija se je v skladu s členom 10(3) Uredbe (EU) 2015/2283 3. julija 2018 posvetovala z Evropsko agencijo za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija) in jo prosila za znanstveno mnenje z oceno posušenih ličink *Tenebrio molitor* kot novega živila.
- (5) Agencija je 24. novembra 2020 sprejela znanstveno mnenje o varnosti ličink *Tenebrio molitor* kot novega živila ⁽³⁾ v skladu s členom 11 Uredbe (EU) 2015/2283.
- (6) Agencija je v svojem mnenju ugotovila, da so posušene ličinke *Tenebrio molitor* varne pri predlaganih uporabah in ravneh uporabe. Zato je v mnenju Agencije dovolj razlogov za ugotovitev, da so posušene ličinke *Tenebrio molitor* pod ocenjenimi pogoji uporabe v skladu s členom 12(1) Uredbe (EU) 2015/2283.
- (7) Agencija je v navedenem mnenju na podlagi omejenih objavljenih dokazov o prehranski alergiji, povezani z žuželkami, zlasti iz dveh študij pri ljudeh, v katerih so bile skupno štiri sumljive alergijske reakcije pripisane posušenim ličinkam *Tenebrio molitor*, in ene študije pri živalih, ugotovila, da uživanje tega novega živila lahko sproži preobčutljivost na beljakovine mokarja in tropomiozin iz drugih virov, kot so raki in pršice. Agencija je priporočila izvedbo nadaljnje raziskave glede alergenosti posušenih ličink *Tenebrio molitor*. Za obravnavo priporočila Agencije Komisija trenutno preučuje načine za izvedbo potrebne raziskave o alergenosti ličink *Tenebrio molitor*.

⁽¹⁾ UL L 327, 11.12.2015, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/2470 z dne 20. decembra 2017 o oblikovanju seznama Unije novih živil v skladu z Uredbo (EU) 2015/2283 Evropskega parlamenta in Sveta o novih živilih (UL L 351, 30.12.2017, str. 72).

⁽³⁾ Safety of dried yellow mealworm (*Tenebrio molitor* larva) as a novel food pursuant to Regulation (EU) 2015/2283 (Varnost posušenih mokarjev (ličink *Tenebrio molitor*) kot novega živila v skladu z Uredbo (EU) 2015/2283); *EFSA Journal* 2021:19(1):6343.

- (8) Dokler Agencija ne oceni podatkov, pridobljenih z raziskavo, in glede na to, da je bilo do zdaj po podatkih, ki so na voljo industriji posušenih ličink *Tenebrio molitor* ⁽⁴⁾, sporočenih le navedenih nekaj primerov alergijskih reakcij, Komisija meni, da na seznam Unije odobrenih novih živil ne bi smele biti vključene nobene posebne zahteve za označevanje v zvezi s potencialom posušenih ličink *Tenebrio molitor*, da povzročijo primarno preobčutljivost.
- (9) Agencija je v svojem mnenju tudi menila, da uživanje posušenih ličink *Tenebrio molitor* lahko povzroči alergijske reakcije pri osebah, ki so alergične na rake in pršice. Poleg tega je Agencija navedla, da lahko novo živilo vsebuje dodatne alergene, če so ti prisotni v substratu, s katerim se hranijo žuželke. To lahko vključuje alergene iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾. Zato je primerno, da so posušene ličinke *Tenebrio molitor*, ki se dajo na voljo potrošnikom kot take, in živila, ki vsebujejo posušene ličinke *Tenebrio molitor*, ustrezno označeni v skladu z zahtevami iz člena 9 Uredbe (EU) 2015/2283 in Uredbe (EU) št. 1169/2011.
- (10) Agencija je v svojem mnenju navedla, da njen sklep o varnosti novega živila temelji na analizah onesnaževal v novem živilu ⁽⁶⁾, podrobnem opisu postopka sušenja ⁽⁷⁾, analiznih podatkih o vsebnosti hitina ⁽⁸⁾ ter podatkih o oksidativnem in mikrobiološkem statusu novega živila med skladiščenjem ⁽⁹⁾. Navedla je tudi, da do navedenega sklepa ne bi mogla priti brez neobjavljenih poročil o študijah iz dokumentacije vložnika.
- (11) Komisija je od vložnika zahtevala, da dodatno pojasni predloženo utemeljitev v zvezi s svojo zahtevo za pravno zaščitene podatke iz navedenih študij in pojasni svojo zahtevo za izključno pravico do sklicevanja na navedene študije, kot je navedeno v členu 26(2)(b) Uredbe (EU) 2015/2283.
- (12) Vložnik je izjavil, da je imel v času vložitve vloge lastninsko in izključno pravico do sklicevanja na analize onesnaževal v novem živilu, podrobnega opisa postopka sušenja, analiznih podatkov o vsebnosti hitina ter podatkov o oksidativnem in mikrobiološkem statusu novega živila med skladiščenjem ter da zato tretje osebe ne morejo zakonito dostopati do navedenih študij, jih uporabljati ali se nanje sklicevati.
- (13) Komisija je ocenila vse informacije, ki jih je predložil vložnik, in ugotovila, da je ta zadovoljivo utemeljil izpolnjevanje zahtev iz člena 26(2) Uredbe (EU) 2015/2283. Zato se posebne študije o analizah onesnaževal v novem živilu, podroben opis postopka sušenja, analizni podatki o vsebnosti hitina ter podatki o oksidativnem in mikrobiološkem statusu novega živila med skladiščenjem, vključeni v dokumentacijo vložnika, ki so podlaga za sklep Agencije o varnosti novega živila in brez katerih Agencija ne bi mogla oceniti novega živila, v obdobju petih let od datuma začetka veljavnosti te uredbe ne bi smeli uporabiti v korist poznejšega vložnika. V skladu s tem bi bilo treba v navedenem obdobju samo vložniku odobriti dajanje posušenih ličink *Tenebrio molitor* na trg v Uniji.
- (14) Vendar omejevanje odobritve posušenih ličink *Tenebrio molitor* in sklicevanja na študije, ki jih vsebuje vložnikova dokumentacija, na izključno uporabo vložnika drugim vložnikom ne preprečuje vložitve vloge za odobritev dajanja na trg istega novega živila, če njihova vloga temelji na zakonito pridobljenih informacijah, ki podpirajo tako odobritev.
- (15) Prilogo k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/2470 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (16) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

⁽⁴⁾ Ličinke *Tenebrio molitor* se tržijo v številnih državah članicah v skladu s prehodnimi ukrepi iz člena 35(2) Uredbe (EU) 2015/2283.

⁽⁵⁾ Uredba (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, spremembah uredb (ES) št. 1924/2006 in (ES) št. 1925/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Komisije 87/250/EGS, Direktive Sveta 90/496/EGS, Direktive Komisije 1999/10/ES, Direktive 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Komisije 2002/67/ES in 2008/5/ES in Uredbe Komisije (ES) št. 608/2004 (UL L 304, 22.11.2011, str. 18).

⁽⁶⁾ SAS EAP Group 2016 (neobjavljeno).

⁽⁷⁾ SAS EAP Group 2013 (neobjavljeno).

⁽⁸⁾ SAS EAP Group 2018 (neobjavljeno).

⁽⁹⁾ SAS EAP Group 2020 (neobjavljeno).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Posušene ličinke *Tenebrio molitor*, kot so opredeljene v Prilogi k tej uredbi, se vključijo na seznam Unije odobrenih novih živil, določen z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/2470.
2. V obdobju petih let od datuma začetka veljavnosti te uredbe je samo prvotnemu vložniku: družba: SAS EAP Group; naslov: 35 Boulevard du Libre Échange, 31650 Saint-Orens-de-Gameville, Francija, odobreno dajati na trg v Uniji novo živilo iz odstavka 1, razen če poznejši vložnik pridobi odobritev za novo živilo brez sklicevanja na podatke, zaščitene v skladu s členom 2 te uredbe, ali s privolitvijo družbe SAS EAP Group.
3. Vnos na seznamu Unije iz odstavka 1 vključuje pogoje uporabe in zahteve za označevanje, določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Študije iz dokumentacije vloge, na podlagi katerih je Agencija ocenila novo živilo iz člena 1, za katere vložnik zahteva pravno zaščito in brez katerih novo živilo ne bi moglo biti odobreno, se v obdobju petih let od datuma začetka veljavnosti te uredbe brez privolitve družbe SAS EAP Group ne uporabijo v korist poznejšega vložnika.

Člen 3

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/2470 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 4

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2021

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) 2017/2470 se spremeni:

(1) v tabeli 1 (Odobrena nova živila) se po abecednem vrstnem redu vstavi naslednji vnos:

Odobreno novo živilo	Pogoji za uporabo novih živil		Dodatne posebne zahteve za označevanje	Druge zahteve	Varstvo podatkov			
„Posušene ličinke <i>Tenebrio molitor</i> (mokar)	Določena kategorija živil	Najvišje dovoljene ravni	<p>1. Poimenovanje novega živila pri označevanju živil, ki ga vsebujejo, je „posušene ličinke <i>Tenebrio molitor</i> (mokar)“.</p> <p>2. Označevanje živil, ki vsebujejo posušene ličinke <i>Tenebrio molitor</i> (mokar), vsebuje izjavo, da lahko ta sestavina povzroči alergijske reakcije pri potrošnikih z znanimi alergijami na rake in proizvode iz njih ter na pršice. Ta izjava se navede v neposredni bližini seznama sestavin.</p>		<p>Odobreno 22. junija 2021. Ta vključitev temelji na pravno zaščiteneh znanstvenih dokazih in znanstvenih podatkih, varovanih v skladu s členom 26 Uredbe (EU) 2015/2283.</p> <p>Vložnik: SAS EAP Group, 35 Boulevard du Libre Échange, 31650 Saint-Orens-de-Gameville, Francija.</p> <p>V obdobju varstva podatkov je dajanje novega živila na trg v Uniji odobreno le družbi SAS EAP Group, razen če poznejši vložnik pridobi odobritev za navedeno novo živilo brez sklicevanja na pravno zaščitene znanstvene dokaze ali znanstvene podatke, varovane v skladu s členom 26 Uredbe (EU) 2015/2283, ali s privolitvijo družbe SAS EAP Group.</p> <p>Končni datum obdobja varstva podatkov: 22. junij 2026.“</p>			
	posušene ličinke <i>Tenebrio molitor</i> , cele ali v prahu							
	beljakovinski proizvodi	10 g/100 g						
	keksi	10 g/100 g						
	jedi na osnovi metuljnic	10 g/100 g						
	proizvodi na osnovi testenin	10 g/100 g						

(2) v tabeli 2 (Specifikacije) se po abecednem vrstnem redu vstavi naslednji vnos:

Odobreno novo živilo	Specifikacije
„Posušene ličinke <i>Tenebrio molitor</i> (mokar)	<p>Opis/opredelitev: Novo živilo so celi, toplotno posušeni mokarji, bodisi celi (blanširane, v pečici sušene ličinke) ali v obliki praška (blanširane, v pečici sušene zmlete ličinke). Izraz „mokar“ se nanaša na ličinko <i>Tenebrio molitor</i>, ki je vrsta žuželk iz družine Tenebrionidae (črničci). Za prehrano ljudi so namenjeni celi mokarji, brez odstranjenih delov. Pred toplotnim sušenjem je potrebno najmanj 24-urno obdobje postenja, da ličinke lahko izpraznijo prebavila.</p> <p>Značilnosti/sestava: pepel (% m/m): 3,5–4,5 vlaga (% m/m): 1–8 surove beljakovine (N x 6,25) (% m/m): 56–61 prebavljivi ogljikovi hidrati (*) (% m/m): 1–6 maščobe (% m/m): 25–30 od tega nasičene (% m/m): 4–9 peroksidno število (meq O₂/kg maščobe): ≤ 5 prehranske vlaknine (% m/m): 4–7 hitin (% m/m): 4–7</p> <p>Težke kovine: svinec: ≤ 0,075 mg/kg kadmij: ≤ 0,1 mg/kg</p> <p>Mikotoksini: aflatoksini (vsota B1, B2, G1, G2): ≤ 4 µg/kg aflatoksin B1: ≤ 2 µg/kg deoksinivalenol: ≤ 200 µg/kg ohratoksin A: ≤ 1 µg/kg</p> <p>Mikrobiološka merila: skupno število aerobnih mikroorganizmov na ploščah: ≤ 10⁵ CFU (**)/g kvasovke in plesni: ≤ 100 CFU/g <i>Escherichia coli</i>: ≤ 50 CFU/g</p>

Salmonella spp.: odsotnost v 25 g

Listeria monocytogenes: odsotnost v 25 g

sulfit reducirajoči anaerobi: ≤ 30 CFU/g

Bacillus cereus (domnevno): ≤ 100 CFU/g

Enterobacteriaceae (domnevno): < 10 CFU/g

koagulaza pozitivni stafilokoki: ≤ 100 CFU/g

(*) Prebavljivi ogljikovi hidrati = 100 – (surove beljakovine + maščobe + prehranske vlaknine + pepel + vlaga).

(**) CFU: kolonijske enote.“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/883**z dne 1. junija 2021****o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES ⁽¹⁾ in zlasti člena 4(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 474/2006 ⁽²⁾ je bil vzpostavljen seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (2) Nekatere države članice in Agencija Evropske unije za varnost v letalstvu (v nadaljnjem besedilu: Agencija) so Komisiji v skladu s členom 4(3) Uredbe (ES) št. 2111/2005 sporočile podatke, ki so pomembni pri posodabljanju navedenega seznama. Ustrezne podatke so predložile tudi tretje države in mednarodne organizacije. Predloženi podatki prav tako kažejo, da bi bilo treba seznam posodobiti.
- (3) Komisija je vse zadevne letalske prevoznike neposredno ali prek organov za regulativni nadzor nad njimi obvestila o bistvenih dejstvih in pomislekih, ki bi lahko bili podlaga za sklep o uvedbi prepovedi opravljanja letov v Uniji zanje ali o spremembi pogojev za prepoved opravljanja letov za letalskega prevoznika, ki je vključen na seznam iz Priloge A ali B k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (4) Komisija je zadevnim letalskim prevoznikom dala možnost vpogleda v vso zadevno dokumentacijo ter jim omogočila, da predložijo pisne pripombe in pripravijo ustno predstavitev Komisiji in odboru, ustanovljenem z Uredbo (ES) št. 2111/2005 (v nadaljnjem besedilu: Odbor EU za varnost v zračnem prometu).
- (5) Komisija je v okviru Uredbe (ES) št. 2111/2005 in Uredbe Komisije (ES) št. 473/2006 ⁽³⁾ Odbor EU za varnost v zračnem prometu seznanila o skupnih posvetovanjih, ki trenutno potekajo s pristojnimi organi in letalskimi prevozniki Armenije, Indonezije, Kazahstana, Moldavije, Pakistana in Rusije. Komisija je Odbor EU za varnost v zračnem prometu obvestila tudi o razmerah na področju varnosti v letalstvu v Dominikanski republiki, Ekvatorialni Gvineji, Libiji, Nepal in Južnem Sudanu.
- (6) Agencija je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu obvestila o tehničnih ocenah, izvedenih za začetno oceno in stalno spremljanje dovoljenj operatorjev iz tretjih držav, izdanih v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 452/2014 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ UL L 344, 27.12.2005, str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 474/2006 z dne 22. marca 2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 14).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 473/2006 z dne 22. marca 2006 o določitvi izvedbenih pravil za seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 8).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) št. 452/2014 z dne 29. aprila 2014 o določitvi tehničnih zahtev in upravnih postopkov v zvezi z zračnimi operacijami operatorjev iz tretjih držav v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 133, 6.5.2014, str. 12).

- (7) Agencija je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu obvestila tudi o rezultatih analize preverjanj na ploščadi, opravljenih na podlagi programa varnostnega ocenjevanja tujih zrakoplovov (v nadaljnjem besedilu: SAFA) v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 965/2012 ⁽⁵⁾.
- (8) Poleg tega je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu seznanila s projekti tehnične pomoči, ki se izvajajo v tretjih državah, za katere velja prepoved opravljanja letov v skladu z Uredbo (ES) št. 474/2006. Sporočila pa je tudi informacije o načrtih in prošnjah za nadaljnjo tehnično pomoč in sodelovanje za izboljšanje upravnih in tehničnih zmogljivosti organov za civilno letalstvo v tretjih državah, da bi jim pomagali pri odpravljanju neskladnosti z veljavnimi mednarodnimi varnostnimi standardi v civilnem letalstvu. Države članice so bile pozvane, naj se v usklajevanju s Komisijo in Agencijo na navedene prošnje odzovejo na dvostranski ravni. Komisija je v zvezi s tem poudarila, kako koristno je, da zlasti z orodjem partnerstva za pomoč pri zagotavljanju varnosti v letalstvu v okviru Mednarodne organizacije civilnega letalstva (v nadaljnjem besedilu: ICAO) mednarodna letalska skupnost dobi informacije o tehnični pomoči, ki jo Unija in države članice zagotavljajo tretjim državam za izboljšanje varnosti v letalstvu po svetu.
- (9) Eurocontrol je Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu seznanil z najnovjšim stanjem sistema obveščanja SAFA in operatorjev iz tretjih držav, vključno s statističnimi podatki o opozorilih, izdanih za letalske prevoznike, za katere velja prepoved opravljanja letov.

Letalski prevozniki Unije

- (10) Na podlagi analize, ki jo je izvedla Agencija v zvezi z rezultati preverjanj na ploščadi, opravljenih na zrakoplovnih letalskih prevoznikih Unije, in pregledov standardiziranja, ki jih je opravila Agencija, ter tudi posebnih pregledov in presoj, ki so jih opravili nacionalni organi za letalstvo, je več držav članic sprejelo nekatere izvršilne ukrepe ter o njih obvestilo Komisijo in Odbor EU za varnost v zračnem prometu.
- (11) Države članice so ponovno izrazile pripravljenost ustrezno ukrepati, kadar pomembne varnostne informacije kažejo na neposredna varnostna tveganja, do katerih pride, če letalski prevozniki Unije ne izpolnjujejo zadevnih varnostnih standardov.

Letalski prevozniki iz Armenije

- (12) Junija 2020 so bili letalski prevozniki iz Armenije z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/736 ⁽⁶⁾ vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (13) Komisija, Agencija, države članice in predstavniki armenskega odbora za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAC) so 15. aprila 2021 organizirali tehnični sestanek, na katerem je CAC predložil informacije o svojih nadzornih dejavnostih in napredku pri izvajanju načrta popravnih ukrepov, pripravljenega julija 2020. CAC je predložil tudi pregled izzivov, s katerimi se je soočil lani, informacije o splošnem stanju področja letalstva v Armeniji in ugotovljenih vrzelih na različnih področjih odgovornosti CAC, ki jim je treba nameniti pozornost.
- (14) Poleg tega je CAC na tem sestanku podrobno predstavil stanje izvajanja popravnih ukrepov v zvezi z ugotovitvami med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem februarja 2020, in pregledom postopka obvladovanja tveganja CAC.
- (15) V tem okviru je CAC obvestil Komisijo, da sta bili spričevali letalskih prevoznikov (AOC) *Atlantis European Airways* in *Mars Avia* preklicani in da so bili certificirani novi letalski prevozniki *Fly Armenia Airways* (št. AOC 070), *Novair* (št. AOC 071) in *Shirak Avia* (št. AOC 072). Ker CAC ni dokazal zadostne sposobnosti za izvajanje in uveljavljanje ustreznih varnostnih standardov, izdaja AOC navedenima novima letalskima prevoznikoma ne zagotavlja zadostne skladnosti z mednarodnimi varnostnimi standardi.

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EU) št. 965/2012 z dne 5. oktobra 2012 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalske operacije v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 296, 25.10.2012, str. 1).

⁽⁶⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/736 z dne 2. junija 2020 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji (UL L 172, 3.6.2020, str. 7).

- (16) Komisija je seznanjena z napredkom CAC pri obravnavanju pomislekov glede varnosti v letalstvu, zaradi katerih so bili junija 2020 armenski certificirani prevozniki vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006. Vendar trenutno ni dovolj dokazov, ki bi upravičevali odpravo omejitev opravljanja dejavnosti za letalske prevoznike iz Armenije. Komisija bo še naprej spremljala in ocenjevala nadaljnji razvoj razmer.
- (17) Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov iz Armenije, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključijo letalski prevozniki *Fly Armenia Airways*, *Novair* in *Shirak Avia* ter iz navedene priloge črtata *Atlantis European Airways* in *Mars Avia*.
- (18) Države članice bi morale v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Armeniji, še naprej preverjati, ali navedeni prevozniki dejansko izpolnjujejo ustrezne mednarodne varnostne standarde.

Letalski prevozniki iz Indonezije

- (19) Junija 2018 so bili vsi letalski prevozniki iz Indonezije z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2018/871 (7) črtani iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (20) Generalni direktorat Indonezije za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: indonezijski DGCA) je 26. februarja 2021 predložil informacije in posodobljene podatke o dejavnostih nadzora varnosti za obdobje od septembra 2020 do februarja 2021. Poleg posodobitve načrta popravnih ukrepov, pripravljenega na podlagi ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem marca 2018 so informacije, ki jih je predložil indonezijski DGCA, vključevale tudi posodobitve seznama imetnikov spričevala letalskega prevoznika, registriranih zrakoplovov, nesreč, resnih incidentov in dogodkov v letalstvu ter izvršilnih ukrepov, ki jih je sprejel indonezijski DGCA.
- (21) Komisija po preučitvi prejetih informacij in dokumentacije meni, da so bile vse preostale nerešene ugotovitve, ki izhajajo iz ocenjevalnega obiska na kraju samem marca 2018, uspešno obravnavane in se lahko zaključijo. Glede na doseženi napredek Komisija meni, da zadostuje, da indonezijski DGCA posodobitev pošlje enkrat letno, namesto dvakrat, kot je to počel doslej.
- (22) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji glede letalskih prevoznikov iz Indonezije ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (23) Države članice bi morale v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Indoneziji, še naprej preverjati, ali navedeni prevozniki dejansko izpolnjujejo ustrezne mednarodne varnostne standarde.
- (24) Kadar je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005 morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe.

Letalski prevozniki iz Kazahstana

- (25) Decembra 2016 so bili vsi letalski prevozniki iz Kazahstana z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/2214 (8) črtani iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (26) Komisija je februarja 2020 v okviru stalnega spremljanja sistema nadzora varnosti v Kazahstanu začela uradna posvetovanja s kazahstanskimi pristojnimi organi. V zvezi s tem je bil Odboru EU za varnost v zračnem prometu na sestankih maja in novembra 2020 predložen pregled nad stanjem na področju nadzora varnosti v Kazahstanu.

(7) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/871 z dne 14. junija 2018 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitev opravljanja dejavnosti v Uniji (UL L 152, 15.6.2018, str. 5).

(8) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/2214 z dne 8. decembra 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji (UL L 334, 9.12.2016, str. 6).

- (27) Na podlagi posvetovanj Odbora EU za varnost v zračnem prometu novembra 2020 sta Komisija in Agencija ohranili stalne stike z Letalsko upravo Kazahstana d. d. (v nadaljnjem besedilu: AAK). V tem okviru je 26. marca 2021 potekala videokonferenca med Komisijo, Agencijo, državami članicami in predstavniki odbora za civilno letalstvo Kazahstana in AAK. AAK je na navedenem tehničnem sestanku celovito predstavil ukrepe, sprejete za izboljšanje nadzora varnosti v Kazahstanu, vključno s pregledom svojih nadzornih dejavnosti, načrti v zvezi z zaposlovanjem in usposabljanjem tehničnega osebja ter izvršilnimi ukrepi, sprejetimi v zvezi z nekaterimi letalskimi prevozniki, certificiranimi v Kazahstanu. Poleg tega je AAK poudaril svojo nadaljnjo zavezanost politiki stalnega izboljševanja, vključno s ključnimi prizadevanji za razvoj nadzora varnosti.
- (28) Poleg tega je AAK predstavil svojo strategijo za obdobje 2021–2025, vključno s sprejetjem novega zakona o letalstvu in posledičnimi spremembami kazahstanskega nacionalnega zakonodajnega okvira.
- (29) Na podlagi trenutno razpoložljivih informacij je mogoče sklepati, da so bila v obravnavo varnostnih razmer v Kazahstanu vložena znatna prizadevanja in je bil zato dosežen napredek. Čeprav priznava doslej dosežen napredek, bi morala še naprej spremljati in ocenjevati razvoj razmer. V zvezi s tem namerava Komisija s pomočjo Agencije in držav članic v Kazahstanu opraviti ocenjevalni obisk Unije na kraju samem.
- (30) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji glede letalskih prevoznikov iz Kazahstana ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (31) Države članice bi morale v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Kazahstanu, še naprej preverjati, ali navedeni prevozniki dejansko izpolnjujejo ustrezne mednarodne varnostne standarde.
- (32) Kadar je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005 morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe.

Letalski prevozniki iz Kirgizistana

- (33) Oktobra 2006 so bili letalski prevozniki iz Kirgizistana z Uredbo Komisije (ES) št. 1543/2006 ⁽⁹⁾ vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (34) Komisija, Agencija in predstavniki kirgiškega organa za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAA KG) so imeli 25. novembra 2020 na zahtevo Kirgizistana in kot del dejavnosti stalnega spremljanja sestaneke, na katerem je CAA KG celovito predstavil svojo organizacijo in naloge, vključno s temeljnimi načeli svojega izvajanja nadzora varnosti. Druge informacije, ki jih je predložil CAA KG, so vključevale kadrovske izzive, s katerimi se sooča, pregled kirgiškega zakonodajnega okvira in njegov strateški pristop k tehničnemu razvoju v okviru krepitve zmogljivosti na področju varnosti v letalstvu. Predložil je tudi posodobitev seznama imetnikov spričevala letalskega prevoznika in registriranih zrakoplovov.
- (35) Poleg tega je CAA KG 14. decembra 2020 v okviru naknadnega ukrepanja v zvezi s tehničnim sestankom z dne 25. novembra 2020 obvestil Komisijo, da imajo letalski prevozniki *Heli Sky* (št. AOC 47), *Valor Air* (št. AOC 7), *AeroStan* (št. AOC 8), *KAP.KG Aircompany* (št. AOC 52) in *FlySky Airlines* (št. AOC 53) aktiven AOC. Ker CAA KG ni dokazal zadostne sposobnosti za izvajanje in uveljavljanje ustreznih varnostnih standardov, izdaja AOC navedenim novim letalskim prevoznikom ne zagotavlja zadostne skladnosti z mednarodnimi varnostnimi standardi.

⁽⁹⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1543/2006 z dne 12. oktobra 2006 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe (ES) št. 2111/2005 Evropskega parlamenta in Sveta, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 910/2006 (UL L 283, 14.10.2006, str. 27).

- (36) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 ocenjuje, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov iz Kirgizistana, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključijo *AeroStan*, *FlySky Airlines*, *Heli Sky*, *KAP.KG Aircompany* in *Valor Air*.
- (37) Države članice bi morale v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Kirgizistanu, še naprej preverjati, ali navedeni prevozniki dejansko izpolnjujejo ustrezne mednarodne varnostne standarde.

Letalski prevozniki iz Moldavije

- (38) Vsi letalski prevozniki iz Moldavije razen *Air Moldova*, *Fly One* in *Aerotranscargo* so bili aprila 2019 z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/618 ⁽¹⁰⁾ vključeni v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (39) Moldavski organ za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: CAAM) je 2. marca 2021 z dopisom predložil informacije in celovito posodobitev akcijskega načrta popravnih ukrepov, v katerem so obravnavane ugotovitve in priporočila, ki izhajajo iz ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem februarja 2019.
- (40) Komisija po preučitvi prejetih informacij in dokumentacije meni, da so pojasnila glede načrta popravnih ukrepov dobro strukturirana in ustrezna.
- (41) Komisija in predstavniki CAAM so imeli 25. marca 2021 na zahtevo Moldavije in kot del dejavnosti stalnega spremljanja tehnični sestanek, na katerem je CAAM predložil celovit pregled svoje organizacije in nalog, vključno s temeljnimi načeli svojega izvajanja nadzora varnosti. Med drugim je CAAM predložil tudi posodobljen pregled napredka in trenutnega stanja svojega načrta popravnih ukrepov, v katerem so obravnavane ugotovitve in priporočila, ki izhajajo iz ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem februarja 2019. CAAM je navedel, da je bila velika večina ugotovitev iz načrta popravnih ukrepov zaključenih, pri čemer so le štiri ugotovitve še vedno odprte.
- (42) Na tem sestanku je CAAM obvestil Komisijo, da so bili vsi moldavski letalski prevozniki ponovno certificirani v skladu z novo izvedbeno uredbo, s katero je bila v moldavsko zakonodajo prenesena Uredba Komisije (EU) št. 965/2012 ⁽¹¹⁾. Trenutno je v Moldaviji 11 imetnikov spričevala letalskega prevoznika. Večina od osmih imetnikov spričevala letalskega prevoznika, ki nimajo dovoljenja letalskega prevoznika iz tretje države, izvaja dejavnosti iz baz zunaj Moldavije. Po navedbah CAAM se nadzor teh zunanjih baz izvaja v skladu z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (43) Poleg tega je CAAM obvestil Komisijo, da je bil certificiran nov letalski prevoznik *HiSky* (št. AOC MD 025). Ker CAAM ni dokazal zadostne sposobnosti za izvajanje in uveljavljanje ustreznih varnostnih standardov, izdaja AOC navedenemu novemu letalskemu prevozniku ne zagotavlja zadostne skladnosti z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (44) Na podlagi trenutno razpoložljivih informacij se zdi, da si je CAAM znatno prizadeval pri izvajanju mednarodnih varnostnih standardov. Vendar trenutno ni dovolj dokazov, da bi se upravičila odprava omejitev opravljanja dejavnosti za letalske prevoznike iz Moldavije. Predložene informacije o izboljšavah bi bilo treba dodatno preveriti med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem v Moldaviji.
- (45) Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da bi bilo treba v zvezi z letalskimi prevozniki iz Moldavije, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti seznam letalskih prevoznikov, da se vključi *HiSky* v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.

⁽¹⁰⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/618 z dne 15. aprila 2019 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov ali omejitve opravljanja dejavnosti v Uniji (UL L 106, 17.4.2019, str. 1).

⁽¹¹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 965/2012 z dne 5. oktobra 2012 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalske operacije v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 296, 25.10.2012, str. 1).

- (46) Države članice bi morale v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Moldaviji, še naprej preverjati, ali navedeni prevozniki dejansko izpolnjujejo ustrezne mednarodne varnostne standarde.
- (47) Kadar je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005 morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe.

Letalski prevozniki iz Pakistana

- (48) Prevoznik *Pakistan International Airlines* je bil marca 2007 vključen v Prilogo B k Uredbi (ES) št. 474/2006 z Uredbo Komisije (ES) št. 235/2007 ⁽¹²⁾, nato pa iz nje črtan novembra 2007 z Uredbo Komisije (ES) št. 1400/2007 ⁽¹³⁾.
- (49) Pakistanski zvezni minister za letalstvo je v izjavi s 24. junija 2020 razkril, da je bilo veliko število pilotskih licenc, ki jih je izdal pakistanski organ za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: PCAA), pridobljenih z goljufijo.
- (50) Zaradi tega dogodka in očitnega neučinkovitega izvajanja sistema nadzora varnosti je Agencija z učinkom od 1. julija 2020 začasno odvzela dovoljenji letalskima prevoznikoma iz tretje države prevoznikoma *Pakistan International Airlines* in *Vision Air*.
- (51) Komisija je 1. julija 2020 začela posvetovanja s PCAA v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006 in od PCAA zahtevala, naj predloži informacije o svojem odgovoru na izjavo zveznega ministra. Zlasti je zahtevala informacije o nadzoru registriranih letalskih prevoznikov, certificiranih v Pakistanu, vključno z njihovimi sistemi upravljanja varnosti, in dokaze, da podobne razmere ne prevladujejo na drugih področjih, ki so prav tako predmet nadzora varnosti, kot so certificiranje kabinskega osebja, licenciranje inženirjev za vzdrževanje ali letalskih prevoznikov.
- (52) Komisija je leta 2020 organizirala dva tehnična sestanka s PCAA, in sicer 9. julija in 25. septembra.
- (53) V okviru priprave na sestanek Odbora EU za varnost v zračnem prometu maja 2021 in ob upoštevanju postopkovnih zahtev Agencije v zvezi z začasnima odvzemoma dovoljenj letalskima prevoznikoma iz tretje države prevoznikoma *Pakistan International Airlines* in *Vision Air* je Komisija 15. in 16. marca 2021 organizirala tehnični sestanek, da bi zagotovila usklajevanje med Komisijo in Agencijo v zvezi z njunimi zadevnimi obveznostmi. Predstavniki držav članic so se udeležili navedenih sestankov.
- (54) Na teh sestankih so bila obravnavana različna vprašanja, zlasti licenciranje kabinskega osebja, letalske operacije, plovnost, poročanje o dogodkih ter odzivi PCAA na varnostna priporočila in njihovo nadaljnje ukrepanje.
- (55) PCAA je zagotovil ustrezne dokaze in informacije, ki so jih ocenili Komisija in strokovnjaki Agencije. Čeprav je bilo ugotovljeno, da ima PCAA zadostno število usposobljenega in podkovanega osebja, so bila ugotovljena nekatera problematična organizacijska vprašanja. To vključuje pomanjkljivosti v zvezi z upravljanjem kakovosti dokumentiranih postopkov, pomanjkanje navodil za inšpektorje, neskladen postopek ugotavljanja izpolnjevanja pogojev za licenco prometnega pilota letala, malo ali nič spremljanja popravnih ukrepov, ki so posledica ugotovitev, in pomanjkanje ustreznih zmogljivosti za analizo temeljnih vzrokov.
- (56) Poleg tega PCAA ni mogel predložiti dokazov, da je Pakistan obvestil ICAO o bistvenih odstopanjih od veljavnih mednarodnih varnostnih standardov ICAO iz Priloge 1, kot je določeno v oddelku „Licenciranje osebja“.
- (57) Komisija na podlagi ocene razpoložljivih dokazov in informacij priznava prizadevanja PCAA za sprejetje popravnih ukrepov za odpravo ugotovljenih varnostnih pomanjkljivosti. Vendar bi morala Komisija še naprej spremljati razmere v Pakistanu, vključno z ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem v Pakistanu.

⁽¹²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 235/2007 z dne 5. marca 2007 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti (UL L 66, 6.3.2007, str. 3).

⁽¹³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1400/2007 z dne 28. novembra 2007 o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti (UL L 311, 29.11.2007, str. 12).

- (58) Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da glede letalskih prevoznikov iz Pakistana ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.
- (59) Države članice bi morale v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Pakistanu, še naprej preverjati, ali navedeni prevozniki dejansko izpolnjujejo ustrezne mednarodne varnostne standarde.
- (60) Kadar je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005 morda morala sprejeti nadaljnje ukrepe.

Letalski prevozniki iz Rusije

- (61) Komisija, Agencija in pristojni organi držav članic še naprej pozorno spremljajo varnostno uspešnost letalskih prevoznikov, ki so certificirani v Rusiji in delujejo v Uniji, tudi s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki jih je treba v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 opraviti pri nekaterih ruskih letalskih prevoznikih.
- (62) Predstavniki Komisije, Agencije in zadevne države članice so se 14. aprila 2021 sestali s predstavniki ruske zvezne agencije za zračni promet (v nadaljnjem besedilu: FATA), da bi pregledali varnostno uspešnost letalskih prevoznikov, certificiranih v Rusiji, na podlagi poročil o preverjanjih na ploščadi v obdobju od 15. oktobra 2020 do 14. aprila 2021 in opredelili primere, v katerih bi morala FATA okrepiti svoje nadzorne dejavnosti.
- (63) Pregled preverjanj na ploščadi v okviru programa SAFA pri letalskih prevoznikih, certificiranih v Rusiji, ni pokazal nobene pomembne ali ponavljajoče se varnostne pomanjkljivosti.
- (64) Na podlagi razpoložljivih informacij, vključno z informacijami, ki jih je FATA predložila na sestanku 14. aprila 2021, Komisija meni, da je FATA na tej stopnji ustrezno usposobljena in pripravljena odpraviti varnostne pomanjkljivosti, kadar se ugotovijo. Zato se ni štelo za potrebno zaslišanje ruskih letalskih organov ali letalskih prevoznikov, certificiranih v Rusiji, pred Odborom EU za varnost v zračnem prometu.
- (65) Zato Komisija v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 meni, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, z vključitvijo letalskih prevoznikov iz Rusije.
- (66) Države članice bi morale še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje zadevnih mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov iz Rusije, in sicer z opravljanjem preverjanj na ploščadi v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012.
- (67) Če se pri navedenih preverjanjih izkaže, da obstajajo neposredna varnostna tveganja zaradi neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, lahko Komisija za zadevne letalske prevoznike, certificirane v Rusiji, uvede prepoved opravljanja letov in jih vključi na seznam v Prilogi A ali Prilogi B k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (68) Uredbo (ES) št. 474/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (69) V členih 5 in 6 Uredbe (ES) št. 2111/2005 je zaradi posledic za varnost priznana potreba po hitrem sprejemanju sklepov, in kadar je to potrebno, po nujnem postopku. Zato je za zaščito občutljivih informacij ter potnikov bistveno, da se kakršne koli odločitve, sprejete v okviru posodobitve seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved ali omejitev opravljanja letov znotraj Unije, objavijo in začnejo veljati nemudoma po njihovem sprejetju.
- (70) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora EU za varnost v zračnem prometu, ustanovljenega z Uredbo (ES) št. 2111/2005 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 474/2006 se spremeni:

- (1) Priloga A se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi;
- (2) Priloga B se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2021

*Za Komisijo
v imenu predsednice
Adina VĂLEAN
članica Komisije*

PRILOGA I

„PRILOGA A

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJA PREPOVED OPRAVLJANJA LETOV
V UNIJI, Z IZJEMAMI ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigerija
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabve
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali afganistanski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi			Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali angolski organi za regulativni nadzor, razen prevoznikov TAAG Angola Airlines in Heli Malongo, vključno z naslednjimi			Angola
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	ni znano	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	ni znano	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	ni znano	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	ni znano	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali armenski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi			Armenija
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenija
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenija
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenija

(¹) Letalskim prevoznikom iz Priloge A se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo zrakoplove, najete z osebjem, letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, pod pogojem, da so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika
ATLANTIS ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 068	AEU	Armenija
FLY ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 070	FBB	Armenija
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armenija
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armenija
SKYBALL	AM AOC 073	ni relevantno	Armenija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali zahodnokongovski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi			Kongo (Brazzaville)
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	ni znano	Kongo (Brazzaville)
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali vzhodnokongovski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi			Vzhodni Kongo
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	ni znano	Vzhodni Kongo
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	ni znano	Vzhodni Kongo
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	ni znano	Vzhodni Kongo
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	ni znano	Vzhodni Kongo
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	ni znano	Vzhodni Kongo
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	ni znano	Vzhodni Kongo
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	ni znano	Vzhodni Kongo

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	ni znano	Vzhodni Kongo
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	ni znano	Vzhodni Kongo
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	ni znano	Vzhodni Kongo (RDC)
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali džibutijski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjim			Džibuti
DAALLO AIRLINES	ni znano	DAO	Džibuti
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali ekvatorialnogvinejski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi			Ekvatorialna Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorialna Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	ni znano	Ekvatorialna Gvineja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali eritrejski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC št. 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC št. 005	NAS	Eritreja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali kirgizistanski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi			Kirgizistan
AEROSTAN	08	BSC	Kirgizistan
AIR COMPANY AIR KG	50	ni znano	Kirgizistan
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizistan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizistan
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgizistan
HELI SKY	47	HAC	Kirgizistan
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgizistan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizistan

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizistan
VALOR AIR	07	VAC	Kirgizistan
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali liberijski organi za regulativni nadzor			Liberija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali libijski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi			Libija
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
AL MAHA AVIATION	030/18	ni znano	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBIJAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali moldavski organi za regulativni nadzor, razen prevoznikov Air Moldova, Fly One in Aerotranscargo, vključno z naslednjimi			Moldavija
Î.M. VALAN ICC' SRL	MD009	VLN	Moldavija
CA „AIM AIR“ SRL	MD015	AAM	Moldavija
CA „AIR STORK“ SRL	MD018	MSB	Moldavija
CA „HISKY“ SRL	MD025	HYM	Moldavija
Î M „MEGAVIATION“ SRL	MD019	ARM	Moldavija
CA „PECOTOX-AIR“ SRL	MD020	PXA	Moldavija
CA „TERRA AVIA“ SRL	MD022	TVR	Moldavija
CA „FLY PRO“ SRL	MD023	PVV	Moldavija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali nepalski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi			Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	ni znano	Nepal

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika
ALTITUDE AIR	085/2016	ni znano	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	ni znano	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	ni znano	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	ni znano	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	ni znano	Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	ni znano	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	ni znano	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	ni znano	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	ni znano	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	ni znano	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	ni znano	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	ni znano	Nepal
TARA AIR	053/2009	ni znano	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali svetotomaški in prinški organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi			Sveti Tomaž in Princ
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sveti Tomaž in Princ
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sveti Tomaž in Princ
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali sierraleonski organi za regulativni nadzor			Sierra Leone
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali sudanski organi za regulativni nadzor, vključno z naslednjimi			Sudan

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudan
ELIDINER AVIATION	8	DND	Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudan
SUN AIR	51	SNR	Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudan“

PRILOGA II

„PRILOGA B

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJAJO OMEJITVE OPRAVLJANJA
DEJAVNOSTI V UNIJI ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC)	Tričrkovni označevalnik ICAO	Država letalskega prevoznika	Tip zrakoplovov z omejeno dejavnostjo	Registrske oznake in serijske številke, če so na voljo, zrakoplovov, za katere veljajo omejitve	Država registracije
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komori	Vsa flota razen: LET 410 UVP.	Vsa flota razen: D6-CAM (851336).	Komori
IRAN AIR	FS100	IRA	Iran	Vsi zrakoplovi tipa Fokker F100 in tipa Boeing B747.	Zrakoplovi tipa Fokker F100, kot je navedeno na AOC; zrakoplovi tipa Boeing B747, kot je navedeno na AOC.	Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Severna Koreja	Vsa flota razen: 2 zrakoplova tipa TU-204	Vsa flota razen: P-632, P-633.	Severna Koreja“

⁽¹⁾ Letalskim prevoznikom iz Priloge B se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo skupaj s posadko zakupljene zrakoplove letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, pod pogojem, da so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.

DIREKTIVE

DELEGIRANA DIREKTIVA KOMISIJE (EU) 2021/884

z dne 8. marca 2021

o spremembi Priloge IV k Direktivi 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede obdobja veljavnosti izjeme za uporabo živega srebra v električnih vrtečih se konektorjih, ki se uporabljajo v sistemih intravaskularnega ultrazvočnega slikanja, zaradi prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu napredku

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi ⁽¹⁾ ter zlasti člena 5(1)(a) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 2011/65/EU določa, da morajo države članice zagotoviti, da električna in elektronska oprema, dana na trg, ne vsebuje nevarnih snovi iz Priloge II k navedeni direktivi. Navedena omejitev se ne uporablja za nekatere izvzete uporabe, ki so značilne za medicinske pripomočke ter instrumente za spremljanje in nadzor ter so navedene v Prilogi IV k navedeni direktivi.
- (2) Kategorije električne in elektronske opreme, za katere se uporablja Direktiva 2011/65/EU, so naštetje v Prilogi I k navedeni direktivi.
- (3) Živo srebro je omejena snov iz Priloge II k Direktivi 2011/65/EU.
- (4) Komisija je z Delegirano direktivo (EU) 2015/574 ⁽²⁾ odobrila izjemo za uporabo živega srebra v sistemih intravaskularnega ultrazvočnega slikanja (v nadaljnjem besedilu: izjema) z vključitvijo navedene uporabe v Prilogo IV k Direktivi 2011/65/EU. Izjema je v skladu s tretjim pododstavkom člena 5(2) navedene direktive prenehala veljati 30. junija 2019.
- (5) Komisija je zahtevek za obnovitev izjeme (v nadaljnjem besedilu: zahtevek za obnovitev) prejela 6. oktobra 2017, tj. v roku iz člena 5(5) Direktive 2011/65/EU. V skladu z navedeno odločbo izjema ostane veljavna do sprejetja odločitve o zahtevku za obnovitev.
- (6) Ocena zahtevka za obnovitev je vključevala posvetovanja z zainteresiranimi stranmi v skladu s členom 5(7) Direktive 2011/65/EU. Pripombe, prejete med temi posvetovanji, so bile javno dostopne na posebnem spletišču.
- (7) Živo srebro se uporablja v električnih vrtečih se konektorjih sistemov intravaskularnega ultrazvočnega slikanja, ki omogočajo električno prevodno pot med rotacijskim pretvornikom in stacionarno elektronsko opremo. Živo srebro med drugim omogoča uporabo pri višji frekvenci delovanja, ki omogoča slikanje z višjo ločljivostjo, kar koristi bolnikom.
- (8) Ker alternative niso na voljo, nadomestitev ali odstranitev živega srebra v zadevnih uporabah trenutno znanstveno in tehnično ni izvedljiva. Izjema je v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾, zato ne znižuje ravni varovanja okolja in zdravja, ki jo zagotavlja navedena uredba.

⁽¹⁾ UL L 174, 1.7.2011, str. 88.

⁽²⁾ Delegirana direktiva Komisije (EU) 2015/574 z dne 30. januarja 2015 o spremembi Priloge IV k Direktivi 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede izjeme za uporabo živega srebra v sistemih intravaskularnega ultrazvočnega slikanja zaradi prilagoditve tehničnemu napredku (UL L 94, 10.4.2015, str. 6).

⁽³⁾ Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1).

- (9) Zato je primerno odobriti obnovitev izjeme.
- (10) Izjemo bi bilo treba obnoviti za največ sedem let do 30. junija 2026 v skladu s členom 4(3) in tretjim pododstavkom člena 5(2) Direktive 2011/65/EU. Glede na rezultate nenehnih prizadevanj za iskanje ustreznih nadomestkov ni verjetno, da bi obdobje veljavnosti te izjeme negativno vplivalo na inovacije.
- (11) Direktivo 2011/65/EU bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Priloga IV k Direktivi 2011/65/EU se spremeni, kakor je navedeno v Prilogi k tej direktivi.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 30. junija 2022. Besedilo navedenih predpisov takoj sporočijo Komisiji.

Navedene predpise uporabljajo od 1. julija 2022.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice Komisiji sporočijo besedila temeljnih predpisov nacionalnega prava, ki jih sprejmejo na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 8. marca 2021

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

V vnosu 42 Priloge IV k Direktivi 2011/65/EU se drugi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Preneha veljati 30. junija 2026.“

SKLEPI

SKLEP (EU) 2021/885 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 20. maja 2021

o uporabi Solidarnostnega sklada Evropske unije za pomoč Grčiji in Franciji v zvezi z naravnimi nesrečami ter Albaniji, Avstriji, Belgiji, Češki, Črni gori, Estoniji, Franciji, Grčiji, Hrvaški, Irski, Italiji, Latviji, Litvi, Luksemburgu, Madžarski, Nemčiji, Portugalski, Romuniji, Srbiji in Španiji v zvezi z izrednimi razmerami v javnem zdravju

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije ⁽¹⁾ in zlasti člena 4(3) Uredbe,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev ⁽²⁾ in zlasti točke 10 Medinstitucionalnega sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Namen Solidarnostnega sklada Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: sklad) je omogočiti Uniji, da se hitro, učinkovito in prožno odziva na izredne razmere in tako izkaže solidarnost s prebivalstvom regij, ki so jih prizadele večje ali regionalne naravne nesreče ali izredne razmere večjih razsežnosti v javnem zdravju.
- (2) Sredstva sklada ne smejo preseči zgornjih mej, kot so določene v členu 9 Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 ⁽³⁾. V skladu s členom 9(2) in (4) navedene uredbe se lahko iz sklada iz naslova dodelitve za leto 2021 do 1. septembra 2021 uporabi največ 477 543 750 EUR. V skladu s členom 4a(4) Uredbe (ES) št. 2012/2002 je bilo v splošnem proračunu za proračunsko leto 2021 za plačilo predplačil (v obveznostih in plačilih) predvidenih 50 000 000 EUR. Poleg tega do konca leta 2020 iz naslova dodeljenih sredstev ni bil porabljen znesek v višini 47 981 598 EUR, ki se prenese v leto 2021. Zato je na tej točki v okviru Solidarnostnega sklada EU v letu 2021 na voljo največ 525 525 348 EUR, kar je dovolj, da se pokrijejo potrebe v okviru tega sklepa.
- (3) Grčija je 29. oktobra 2020 vložila vlogo za uporabo sklada po poplavih v regiji Sterea Ellada avgusta 2020.
- (4) Grčija je 9. decembra 2020 vložila vlogo za uporabo sklada po škodi, ki jo je septembra 2020 povzročil ciklon Ianos, ki je prizadel regije Ionia Nisia, Sterea Ellada, Ditiki Ellada, Thessalia in Peloponnisos.
- (5) Grčija je 22. januarja 2021 vložila vlogo za uporabo sklada po potresu, ki je oktobra 2020 prizadel otoke Samos, Ikarija and Hios.
- (6) Francija je 21. decembra 2020 vložila vlogo za uporabo sklada po škodi, ki jo je oktobra 2020 povzročilo neurje Alex v regiji Provansa - Alpe - Azurna obala.

⁽¹⁾ UL L 311, 14.11.2002, str. 3.

⁽²⁾ UL L 433 I, 22.12.2020, str. 28.

⁽³⁾ Uredba Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 (UL L 433 I, 22.12.2020, str. 11).

- (7) Albanija, Avstrija, Belgija, Češka, Črna gora, Estonija, Francija, Grčija, Hrvaška, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Nemčija, Portugalska, Romunija, Srbija in Španija so do 24. junija 2020 vložile vloge za uporabo sklada v zvezi z izrednimi razmerami večjih razsežnosti v javnem zdravju, ki jih je povzročila pandemija COVID-19 v začetku leta 2020.
- (8) Vloge navedenih držav izpolnjujejo pogoje za izplačilo finančnega prispevka iz sklada v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 2012/2002.
- (9) Zato bi bilo treba sklad uporabiti za zagotovitev finančnega prispevka Grčiji in Franciji v zvezi z naravnimi nesrečami ter Albaniji, Avstriji, Belgiji, Češki, Črni gori, Estoniji, Franciji, Grčiji, Irski, Italiji, Latviji, Litvi, Luksemburgu, Madžarski, Nemčiji, Portugalski, Romuniji, Srbiji in Španiji v zvezi z izrednimi razmerami večjih razsežnosti v javnem zdravju.
- (10) Ker za Hrvaško že izplačano predplačilo presega končni znesek pomoči, dodatni znesek ne bo izplačan, neupravičeno izplačani del predplačila pa bo izterjan v skladu s členom 4a Uredbe (ES) št. 2012/2002.
- (11) Da bi se lahko sredstva sklada čim prej uporabila, bi bilo treba ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V okviru splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2021 se v zvezi z naravnimi nesrečami izplačajo naslednja sredstva Solidarnostnega sklada Evropske unije v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil:

- (a) znesek v višini 3 300 100 EUR se zagotovi Grčiji v zvezi s poplavami v regiji Sterea Ellada, vključno z zneskom 330 010 EUR v obliki predplačila;
- (b) znesek v višini 21 588 519 EUR se zagotovi Grčiji v zvezi s ciklonom Ianos, vključno z zneskom 2 158 852 EUR v obliki predplačila;
- (c) znesek v višini 2 531 301 EUR se zagotovi Grčiji v zvezi s potresom na otokih Samos, Hios in Ikarija, vključno z zneskom 253 131 EUR v obliki predplačila;
- (d) znesek v višini 59 325 000 EUR se zagotovi Franciji v zvezi z neurjem Alex, vključno z zneskom 5 932 500 EUR v obliki predplačila.

Člen 2

V okviru splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2021 se v zvezi z izrednimi razmerami večjih razsežnosti v javnem zdravju izplačajo naslednja sredstva Solidarnostnega sklada Evropske unije v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil:

- (a) znesek v višini 905 271 EUR se zagotovi Albaniji;
- (b) znesek v višini 31 755 580 EUR se zagotovi Avstriji;
- (c) znesek v višini 37 298 777 EUR se zagotovi Belgiji;
- (d) znesek v višini 17 373 205 EUR se zagotovi Češki;
- (e) znesek v višini 3 588 755 EUR se zagotovi Estoniji;
- (f) znesek v višini 91 365 053 EUR se zagotovi Franciji;
- (g) znesek v višini 13 648 386 EUR se zagotovi Nemčiji;
- (h) znesek v višini 3 994 022 EUR se zagotovi Grčiji;
- (i) znesek v višini 13 136 857 EUR se zagotovi Madžarski;
- (j) znesek v višini 20 480 330 EUR se zagotovi Irski;
- (k) znesek v višini 76 271 930 EUR se zagotovi Italiji;
- (l) znesek v višini 1 177 677 EUR se zagotovi Latviji;

- (m) znesek v višini 2 828 291 EUR se zagotovi Litvi;
- (n) znesek v višini 2 857 025 EUR se zagotovi Luksemburgu;
- (o) znesek v višini 199 505 EUR se zagotovi Črni gori;
- (p) znesek v višini 18 039 670 EUR se zagotovi Portugalski;
- (q) znesek v višini 13 926 870 EUR se zagotovi Romuniji;
- (r) znesek v višini 11 968 276 EUR se zagotovi Srbiji;
- (s) znesek v višini 36 639 441 EUR se zagotovi Španiji.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 20. maja 2021.

V Bruslju, 20. maja 2021

Za Evropski parlament
predsednik
D. M. SASSOLI

Za Svet
predsednica
A. P. ZACARIAS

SKLEP (EU) 2021/886 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**z dne 20. maja 2021****o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji na podlagi vloge Estonije – EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1309/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji (2014–2020) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1927/2006 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 15(4) Uredbe,ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo in proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, tudi s časovnim načrtom za njihovo uvedbo ⁽²⁾, ter zlasti točke 9 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Namen Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (ESPG) je zagotoviti podporo delavcem, ki so postali presežni zaradi velikih strukturnih sprememb v svetovnih trgovinskih tokovih, ki so posledica globalizacije, zaradi še vedno trajajoče svetovne finančne in gospodarske krize ali nove svetovne finančne in gospodarske krize, in samozaposlenim osebam, ki so iz istih razlogov prenehale opravljati dejavnosti, ter pomoč pri njihovi ponovni vključitvi na trg dela.
- (2) Sredstva ESPG ne smejo presežati najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (cene iz leta 2018), kot je določeno v členu 8(1) Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 ⁽³⁾.
- (3) Estonija je 12. novembra 2020 vložila vlogo za uporabo sredstev ESPG v zvezi z odpusti in prenehanjem opravljanja dejavnosti (v nadaljnjem besedilu: odpusti) v turistični industriji, ki jo opredeljujejo gospodarski sektorji, razvrščeni v statistično klasifikacijo gospodarskih dejavnosti v Evropski skupnosti (NACE), Revizija 2, oddelek 45 (Trgovina z motornimi vozili in popravila motornih vozil), 49 (Kopenski promet in cevovodni transport), 50 (Vodni promet), 51 (Zračni promet), 52 (Skladiščenje in spremljajoče prometne dejavnosti), 55 (Gostinske nastanitvene dejavnosti), 56 (Dejavnost strednje jedi in pijač), 74 (Druge strokovne in tehnične dejavnosti), 77 (Dajanje v najem in zakup), 79 (Dejavnost potovalnih agencij, organizatorjev potovanj in druge s potovanji povezane dejavnosti), 90 (Kulturne in razvedrilne dejavnosti), 91 (Dejavnost knjižnic, arhivov, muzejev in druge kulturne dejavnosti), 92 (Prirejanje iger na srečo), 93 (Športne in druge dejavnosti za prosti čas), v Estoniji. Republika Estonija je ena enota v okviru regij na ravni NUTS 2 (skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot) ⁽⁴⁾. Vloga je bila dopolnjena z dodatnimi informacijami, predloženimi v skladu s členom 8(3) Uredbe (EU) št. 1309/2013. Izpolnjuje zahteve za določitev finančnega prispevka iz ESPG, kakor je določeno v členu 13 Uredbe (EU) št. 1309/2013.
- (4) V skladu s členom 4(2) Uredbe (EU) št. 1309/2013 je vloga Estonije ocenjena za dopustno, ker odpusti resno vplivajo na zaposlenost ter nacionalno gospodarstvo.
- (5) Zato bi bilo treba uporabiti sredstva ESPG, da se zagotovi finančni prispevek v višini 4 474 480 EUR za vlogo, ki jo je vložila Estonija.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 855.

⁽²⁾ UL L 433 I, 22.12.2020, str. 29.

⁽³⁾ Uredba Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 (UL L 433 I, 22.12.2020, str. 11).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1046/2012 z dne 8. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) glede pošiljanja časovnih vrst za novo regionalno razčlenitev (UL L 310, 9.11.2012, str. 34).

- (6) Da bi čim bolj skrajšali čas, potreben za uporabo sredstev ESPG, bi se moral ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V okviru splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2021 se iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji uporabi vsota 4 474 480 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 20. maja 2021.

V Bruslju, 20. maja 2021

Za Evropski parlament
predsednik
D. M. SASSOLI

Za Svet
predsednica
A. P. ZACARIAS

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL